





## Il bilancio dell'esercito alla Delegazione ungherese

**BUDAPEST 8 (B).** La Commissione all'esercito della Delegazione ungherese ha continuato oggi la discussione del bilancio.

Saghy, kossuthiano: Consta che, riguardo alle aspirazioni nazionali ungheresi non è da segnalarsi alcun progresso, e dice che la sola riforma militare atta a ridare la calma al paese, sarebbe quella che tenesse pieno conto dei desideri della nazione.

Chorin: Chiede se all'istituzione delle sezioni mitragliatrici è preceduta la concessione dei rispettivi crediti, giacché - dice - il ministro della guerra non è autorizzato a creare tali istituzioni senza aver prima avuto la sanatoria per le spese da parte delle Delegazioni. Voterà il bilancio.

Miklos, ministeriale: Esprime il desiderio che i comandanti delle truppe ungheresi siano scelti possibilmente tra gli ufficiali ungheresi. Avendo piena fiducia nel ministro della guerra, approverà il bilancio.

Schönach, ministro della guerra: Da alcune spiegazioni, che vengono dichiarate confidenziali.

La Commissione approva quindi il bilancio in prima lettura, vota la chiusura della discussione generale e passa alla discussione articolata.

La Commissione approva la proposta che il comitato di dislocazione stenda una relazione, la quale non deve essere assunta però nella relazione commissionale.

Bakony, justiziano: Desidera sapere se è stata mantenuta la quota di truppe spettante all'Ungheria in Bosnia.

Dopo le dichiarazioni del ministro della guerra, la Commissione decide di prender nota della relazione del sottocomitato, di dichiararla confidenziale e di raccomandare alla Delegazione di rinnovare la rispettiva risoluzione dell'anno scorso.

Durante la discussione che segue sulla risposta del ministro della guerra, il delegato Chorin esprime il desiderio di conoscere le quote di partecipazione assegnate all'industria ungherese nelle forniture militari. La Commissione prende nota della risposta del ministro a Chorin, come pure di quella concernente gli istituti di educazione militare.

La discussione è quindi interrotta e rinviata a domani.

## CAMERA UNGHERESE

**BUDAPEST 8 (B).** Camera. - Fra gli atti c'è una petizione del Comune di Budapest, il quale chiede il divieto di diffusione contro l'opuscolo pubblicato da una società austriaca per la conservazione del tedesco in Ungheria. La petizione viene assegnata alla commissione alle petizioni.

Si continua quindi la discussione del progetto bancario.

Primo oratore è il deputato Justhiano Kon, il quale combatte il progetto in un discorso durato tre ore. A lui segue il kossuthiano Bizony, che difende la coesistenza degli attacchi dei ministeriali per tutto il resto della seduta.

Prossima seduta domani.

## L'imperatore a Budapest

**BUDAPEST 8 (N).** Il re col suo seguito è giunto oggi col treno di Corte alle 5.15 pm. Nella sala d'aspetto di Corte della stazione dell'Ovest fu ricevuto dal borgomastro Barczy e dal capitano superiore di città Botha; quindi, in carrozza chiusa di Corte, si recò alla reggia. Durante il tragitto fu salutato dalla folla che assiepava le vie del percorso. Alla reggia fu ricevuto dall'arciduca Giuseppe e dall'arciduchessa Augusta e poscia dal maresciallo di Corte per l'Ungheria, principe Palffy, fu accompagnato nei suoi appartamenti.

## Un discorso di Supilo alla Dieta croata sui rapporti con gli ungheresi

**ZAGABRIA 8 (B).** Dieta. - Si discute la proposta d'urgenza per la presentazione degli atti riferentisi alla prammatica dei ferrovieri.

Supilo: Parla a favore dell'urgenza. Dice poi che la prammatica di servizio dei ferrovieri non è una trappola tesa ai croati da parte ungherese, ma è stata imposta tanto agli ungheresi che ai croati allo scopo di disunire questi due popoli che s'andavano reciprocamente avvicinando. L'idea dell'avvicinamento non fu però compresa in Ungheria nel suo giusto valore. Nel 1907 dovettero essere applicate le disposizioni del compromesso a-u. Per poter far ciò ad onta della opposizione degli elementi indipendenti, Wekerle aveva bisogno di un conflitto coi croati. La manovra gli è riuscita splendidamente, ed egli fu considerato un martire.

## Mons. Bavona non vuol andare nunzio a Vienna?

**VIENNA 8 (N).** Il «N. W. Abendblatt» reca: Come è noto, fu nominato a nunzio apostolico a Vienna mons. Bavona, attualmente rappresentante del Vaticano nel Brasile. Da Roma ricevevano ora la notizia sorprendente che mons. Bavona ha declinato il posto di Vienna. Qui a Vienna in luogo bene informato, finora nulla consta di questo rifiuto.

## Un convegno a Venezia

fra re Vittorio e l'imperatore Guglielmo?

**VIENNA 8 (N).** L'«Extrablatt» ha da Roma: Qui si assicura in forma positiva che re Vittorio Emanuele si recherà ai primi di marzo a Venezia, dove avrà un incontro coll'imperatore di Germania, il quale si imbarcherà per Cortù.

## L'imperatore Guglielmo non visiterà il papa

**BERLINO 8 (N).** La «Norddeutsche Allgemeine Zeitung» smentisce la voce corsa sui giornali di una imminente visita dell'imperatore Guglielmo al Papa.

## Lo czar si incontrerà coll'imperatore Francesco Giuseppe?

**PARIGI 8 (N).** L'«Echo de Paris» ha da Vienna: Si mantengono qui le voci di un progetto di viaggio dello czar nella Francia meridionale. Questa volta però lo czar non eviterebbe più il territorio austriaco,

cosicché in occasione del suo passaggio per l'Austria sarebbe possibile un convegno coll'imperatore Francesco Giuseppe.

## La questione ferroviaria italiana

**ROMA 8 (N).** Camera. Le interrogazioni passano fra la disattenzione della ventina di deputati presenti, e altrettanto avviene per lo svolgimento di due proposte di legge di carattere locale. Seguono parecchie votazioni a scrutinio segreto; quindi si passa alla continuazione della discussione del progetto di legge ferroviario.

Maragoni, sindacalista: Parla di tutto nel suo discorso: di Luzzatti, di socialismo, di sindacalismo, di sé stesso e finalmente dell'attuale progetto. Tuttavia l'oratore è seguito con attenzione e simpatia per una misurata dose di umorismo che mette nel suo discorso e che solleva il buon umore nell'aula e nelle tribune. L'oratore osserva che la questione ferroviaria risorgerà sempre come un pericolo per l'economia e la tranquillità del paese fino a che non sarà risolta con spirito di vera equità. Nell'incoraggiare il Governo a quest'opera di giustizia, l'oratore è convinto di essere l'interprete non solo delle legittime aspirazioni dei ferrovieri, ma anche dei sentimenti del paese.

Antona, parla da vero competente, esponendo cifre e particolari tecnici. Invoca un po' più di sincerità finanziaria. Se non si informa tutta l'azienda ferroviaria ai principi della più rigorosa economia, è certo che si andrà incontro al più grave disastro per il bilancio dello Stato. Esorta l'on. Sacchi a proporre alla azienda ferroviaria un grande industriale moderno. Solo in tal modo sarà possibile portare in quell'azienda quei veri criteri di pratica modernità, indispensabile al saldo avvenire dell'amministrazione ferroviaria.

Noiri: Rileva che anche oggi molti non sono liberi dal pregiudizio al quale s'informano le convenzioni del 1859, e cioè che lo Stato possa e debba attendersi un reddito annuo sicuro dalle ferrovie, senza che questo possano mai costituire un'incognita ed un pericolo per il bilancio dello Stato. In gran parte solo questo pregiudizio deriva dal disagio amministrativo e finanziario in cui versa l'azienda ferroviaria. Ora a questo disagio si tenta con il presente disegno di legge porre rimedio, però solo con espedienti. Si continuerà così nell'erroneo indirizzo nel quale lo Stato si è più volte sottoposto ad ingenti sacrifici senza risultati adeguati. La seduta è tolta alle 18.45.

## L'autorizzazione a procedere contro l'on. Montagna

**ROMA 8 (N).** L'on. Panà ha presentato stasera alla Camera, a nome della commissione alle immunità, la sua relazione sulla domanda di autorizzazione a procedere contro l'on. Montagna. In essa si esaminano tre questioni: la questione di massima, se cioè, secondo i precedenti parlamentari, l'autorizzazione a procedere contenga anche quella per l'arresto preventivo; e la relazione risponde di no. In secondo luogo la questione se occorra per l'arresto preventivo esplicita domanda della autorità giudiziaria e l'esplicita autorizzazione della Camera; e la relazione risponde affermativamente. Infine la questione specifica per il caso Montagna, per la quale la relazione nota come l'autorità giudiziaria abbia ora limitato la domanda alla sola autorizzazione a procedere e non all'arresto, poiché allo stato degli atti non risultano che indizi riguardanti soltanto la contravvenzione e non altri reati, di cui è fatto cenno nella denuncia. Notando infine che è escluso nel caso in esame qualsiasi elemento di persecuzione politica, il relatore conclude proponendo, a nome della commissione, che la Camera voglia concedere la richiesta autorizzazione a procedere contro l'on. Montagna.

La relazione sarà stampata e distribuita domattina ai deputati.

## L'insurrezione araba e gli ascari del Benadir

**ROMA 8 (N).** La «Tribuna» dice che non ha alcun fondamento il timore che la perdurante insurrezione nello Yemen potrebbe avere per noi lo sgradevole effetto di togliere al Benadir una delle fonti di reclutamento di arabi. Solo una parte di arabi che servono nel Benadir provengono dallo Yemen; altre regioni forniscono pure gli ascari per la nostra colonia; si può quindi essere tranquilli sul loro reclutamento.

## Una «carovana patriottica» studentesca

**ROMA 8 (N).** Il «Giornale d'Italia» dice che l'Associazione universitaria romana, d'accordo con quella torinese, ha preso l'iniziativa della formazione di una carovana patriottica, che nel prossimo mese di aprile, partendo da Torino, si recherà a Caperna, quindi a Roma e a Firenze, sostando anche a Ravenna, per rendere omaggio alla tomba di Dante; poi ritornerà a Torino.

## LA QUESTIONE CRETESE

### Verso un ravvicinamento turco-greco

**VIENNA 8 (N).** Il «N. W. Abendblatt» ha da Costantinopoli: Le riposte della Russia e della Francia alla domanda della Porta chiedente garanzie per la sicurezza dei maomettani a Creta sono, a quanto si assicura da parte bene informata, negative, al pari di quelle dell'Inghilterra e dell'Italia, inquantoché dicono che attualmente a Creta regna tranquillità e che quindi è infondata ogni preoccupazione per la sorte delle popolazioni maomettane.

Del resto la Porta avrebbe iniziato pratiche tendenti a un ravvicinamento alla Grecia, e si attribuisce a questa circostanza il fatto che il boicottaggio anti-greco in Turchia va perdendo di intensità. Tutti i pioscafi greci che nell'ultima settimana fecero scalo a Costantinopoli poterono eseguire le operazioni di sbarco senza impedimenti. Sta in nesso con ciò anche il rapporto dell'inviato Halil bey, incaricato d'affari ad Atene, circa la possibilità di un miglioramento dei rapporti fra la Turchia e la Grecia. A quanto si dice Halil bey esprime l'opinione che attualmente le circostanze non potrebbero essere designate come favorevoli a un ravvicinamento, perché ad

Atene prevale l'opinione che la Turchia finora non abbia apprezzato convenientemente le buone intenzioni della Grecia.

**ATENE 8 (N).** Secondo notizie giunte dalla Canea il comitato esecutivo che attualmente dirige gli affari di Governo a Creta proporrà all'Assemblea nazionale che si riunirà nel corso della settimana di revocare la deliberazione di inviare una commissione di notabili cretesi nelle capitali delle potenze protettrici.

Questa commissione avrebbe dovuto fare pratiche a favore delle aspirazioni nazionali di Creta, tendenti all'annessione alla Grecia. Ora questo progettato viaggio, il cui annuncio aveva destato in Turchia, sarebbe sospeso, per non provocare nuove complicazioni. Il comitato esecutivo ritiene di rafforzare le simpatie delle potenze protettrici per Creta se i cretesi attendessero in perfetta calma una soluzione soddisfacente della questione candiotta.

## Imminente insurrezione in Albania

**BELGRADO 8 (N).** La «Politika» reca che le autorità turche del vilayet di Scutari hanno sequestrato una grande quantità di proclami rivoluzionari diretti agli albanesi, nei quali si eccitano questi a non abbandonare il paese e ad attendere di essere riforniti di nuovi fucili perché in primavera scoppierebbe un'insurrezione generale. Le autorità turche si sono astenute dall'arrestare gli albanesi trovati in possesso di tale proclama perché l'eccitazione fra la popolazione è già troppo viva e non si vuole accrescerla viopipi.

## Una battaglia presso Hodeida

**COSTANTINOPOLI 8 (B).** Oggi fu fatto partire per Hodeida un altro battaglione a bordo del vapore rumeno «Yassy». A quanto si comunica allo stato maggiore generale, Hodeida comunica con Sanaa mediante telegrafi ottici.

Secondo notizie giunte in luogo competente, le prime truppe di rinforzo giunte nel Yemen (I e II corpo d'esercito) si sarebbero scontrate con gli arabi a tre ore da Hodeida. Dopo un combattimento violentissimo gli arabi si sarebbero ritirati lasciando sul terreno 150 uomini tra morti e feriti. Dai distretti di Damasco e Gerusalemme giungono notizie di assalti di beduini, contro i quali le truppe procedono energicamente, cagionando loro gravi perdite. Sulle perdite delle truppe non si hanno notizie.

Col pioscafo «Mahmur Sefket Fasih» furono fatti partire altri due battaglioni del Redif.

## L'incendio del palazzo della Porta

**COSTANTINOPOLI 8 (B).** L'inchiesta intorno alle cause dell'incendio della Porta continua. Furono interrogati parecchi altri servi; secondo i giornali sembra però escluso trattarsi d'appiccato incendio. Dall'inchiesta è risultato che i servi misero prima di tutto in salvo le cose proprie.

## Le espulsioni di sudditi russi dalla Moravia alla Duma

**PIETROBURGO 8 (A. e P.).** La commissione della Duma ha deciso di proporre alla Duma stessa di lasciar cadere l'urgenza dell'interpellanza sull'espulsione di cittadini russi dal territorio di Mährisch-Osttau, giacché in seguito ai fatti sopravvenuti e alla straordinaria importanza della questione si è reso necessario un esame accurato delle notizie giunte ulteriormente.

## Uno scandalo al ministero francese delle Finanze

**PARIGI 8 (N).** Un giornale del mezzo-giorno dice che al Ministero delle finanze si sarebbe scoperto uno scandalo sensazionale. Alcuni impiegati del Ministero avrebbero esercitato un mercato molto remunerativo con decorazioni e con licenze per spacci di tabacco. Il giornale dice essere imminente l'arresto di parecchi impiegati.

## Vivissima agitazione nel principato di Monaco

**MONTECARLO 8 (N).** Proveniente da Tolone, dove assistette al varo del suo nuovo yacht «Hirondelle», sul quale il prossimo maggio inizierà una nuova crociera scientifica, doveva giungere ieri a Monaco il principe Alberto; ma l'arrivo prannunciato da parecchi giorni, non avvenne. Le cause non sono esattamente conosciute; si sa soltanto che per timori di disordini, sono giunti domenica nel principato 200 agenti della polizia segreta francese, ed hanno preso alloggio nel quartiere della Condamine, lungo il quale dovrà transitare il principe.

L'agitazione monesca continua intanto vivissima e minacciosa. Nel principato circolano voci che per la loro gravità non possono riferirsi. Dai moneschi è stata accolta sfavorevolmente la nomina del nuovo governatore del principato, nella persona del magistrato francese Emilio Flach, governatore generale a Caen; essi volevano un governatore monesca. Si assicura che il principe Alberto giungerà venerdì prossimo per la via di mare, a bordo del suo yacht «Principessa Alice».

L'«Alfere» cospende le pubblicazioni. **ROMA 8 (N).** L'«Alfere» pubblica che il comitato parlamentare direttivo del giornale «L'Alfere», dopo l'ultimo voto politico, essendosi state divergenze fra i suoi membri, ha creduto suo dovere di sciogliersi; in seguito a ciò il giornale sospende le sue pubblicazioni.

I reali del Belgio. **BRUXELLES 8 (B).** Il re e la regina partiranno sabato prossimo, 11 corr., per St. Moritz.

Decessi. **LONDRA 8 (B).** E' morto oggi l'ex-capo dei conservatori Earl of Castle.

**STOCOLMA 8 (B).** E' morto oggi il poeta Gustavo Froeding.

## La leggenda del lago

**del m. Veneziani, alla Fenice di Venezia.** **VENEZIA 8 (N).** Stasera alla Fenice si diede la prima rappresentazione della nuova opera in un atto «La leggenda del lago», del m. Vettore Veneziani, su libretto di Guido Puschkin. L'attesa per questo lavoro del Veneziani, artista noto, apprezzato e assai caro a Venezia, dove gode unanimi simpatie, era vivissima. Perciò il teatro, represso di scelto pubblico, presentava l'aspetto imponente delle più grandi occasioni. Lo stesso m. Vene-

ziani dirigeva la sua opera, e quand'egli montò sullo scanno direttoriale, venne salutato da un applauso generale.

L'azione scenica della «Leggenda del lago» è una cosa semplice e breve, ma piena di sentimento, come pregevoli sono i versi che spiegano l'episodio. Luciano e Luisa, sposi novelli, giungono nella villa di Pramaggiore, da lunghi anni abbandonata, ma vi sono preceduti da una donna misteriosa, Giovanna, che a tutti si cela e che ben conosce i luoghi e la loro leggenda. Sa, cioè, che nel lago della villa una dama gentile dalle mani di neve seppellì un giorno le sue pene d'amore, e l'onda si gonfiò, uscì dalle rive e inondò benefica le terre circostanti, mantenendo alle acque una meravigliosa virtù fecondatrice. Giovanna, innamorata di Luciano e in passato da lui ricambiata, non può credere che egli ami la sposa, e viene per un ultimo tentativo di riacquistare su di lui l'antico dominio; ma la prova le fallisce. Così disillusa, quando i villani, venuti in pio pellegrinaggio ad attingere l'acqua benefica del lago, si sono dileguati nell'ombra che scende, e quando Luciano e Luisa, abbracciati, sono anch'essi lontani, Giovanna, sola, mortalmente triste e stanca e rassegnata, impersona la dama dalle mani di neve, e si tuffa, più che non si getti, nel lago che brilla sotto la luna, e la leggenda diviene così realtà. Squilla lontano l'«Angelus» e brillano le stelle.

L'opera ebbe lieta accoglienza, e avrebbe avuto anche maggior fortuna se il tenore Ravazzolo, evidentemente indisposto, avesse dato maggior risalto alla propria parte, e non gli fosse quasi mancata la voce nel grande duetto Giovanna-Luciano.

## Il successo del «Cavaliere della rosa»

**VIENNA 8 (N).** Il «Deutsches Volksblatt» ha da Berlino: Che il successo del «Cavaliere della rosa» non era che artificioso, risulta dal fatto che già alla terza rappresentazione al Teatro di Corte a Dresda erano disponibili ancora moltissimi biglietti alla sera, quando si appersero i biglietti. Al teatro di Monaco già alla seconda rappresentazione molti biglietti rimasero invenduti, e alla terza si constatarono molti vuoti in teatro.

## L'Isabeau di Mascagni a Roma?

**ROMA 8 (N).** Il Municipio di Roma, come già quello di Torino, a mezzo dell'assessore Tonelli, espresse al maestro Mascagni il desiderio che la prima d'«Isabeau» sia data nella capitale, dove fu già eseguita la «Cavalleria rusticana», l'«Amico Fritz» e l'«Iris».

## Una nuova opera di Humperdink

**ROMA 8 (N).** Il «Giornale d'Italia» scrive che l'illustre compositore tedesco Humperdink comporrà una nuova opera, il cui protagonista sarà frate Angelico. L'ispirazione gli è venuta durante una visita al Museo del Louvre di Parigi, nella quale rimase affascinato da una Madonna dipinta da frate Angelico.

## Per un monumento a Tolstoj a Parigi.

**PARIGI 8 (N).** E' stato costituito a Parigi un comitato allo scopo di elevare un

monumento a Leone Tolstoj. Il principe Trubetskoi ha già avvertito il sottosegretario alle Belle Arti che è disposto a regalare alla città di Parigi un Tolstoj monumentale, di cui egli è l'autore.

## Perfezionamenti alla radiotelegrafia.

**LIUBIANA 8 (N).** Il direttore della stazione sismica di Lubiana ha inventato una semplificazione della radiotelegrafia con la costruzione di un'antenna scomponibile. Con questo apparato si fecero esperimenti che riuscirono perfettamente.

## Le stragi della peste.

**PIETROBURGO 8 (B).** Nella zona d'occupazione della ferrovia cinese orientale, dal 26 ottobre dell'anno scorso, cioè dallo scoppiare della peste, al febbraio u. s. sono morti 11.092 cinesi e 140 europei.

## Nevicate in Soria.

**COSTANTINOPOLI 8 (B).** Da Aleppo si comunica che causa le continue nevicate che durano già dal 25 del mese scorso, la città è isolata completamente. Il movimento ferroviario vi è paralizzato e si temono disordini.

## L'energia di due signorine milanesi.

**MILANO 8 (N).** Un grazioso fatterello è avvenuto iersera in via Leopardi. Le signorine Tetamanz e Calvi ritornavano da una lezione di pittinggino, quando si imbatterono in un giovanotto che commise atti offensivi al loro pudore. Le due signorine invece di fuggire ed invocare gli agenti o i passanti, investirono il giovanotto, e poiché questi si diede alla fuga, lo rincorsero, lo raggiunsero dinanzi alla ferrovia del Nord e lo afferrarono legandolo con le cinghie dei loro pantaloni e lo tradussero alla più vicina sezione di pubblica sicurezza fra gli applausi della folla, che intanto si era radunata. Il giovanotto, certo Matoldi, fu mandato al Cellulare.

## Violento ciclone.

**PARIGI 8 (B).** Alcuni disastri pervenuti al Ministero delle colonie recano la notizia che sull'isola La Réunion ha imperversato un terribile ciclone, che durò tre giorni e tre notti. I danni sono molto rilevanti; non possono però essere ancora precisati. Tutte le comunicazioni sono interrotte.

## Scontro ferroviario.

**LEOPOLI 8 (N).** Il treno celere Leopoldo s'è scontrato oggi fra Ropczyce e Debica con un treno merci. Fra i passeggeri non v'è nessun ferito.

## Come si muore a Vienna.

**VIENNA 8 (N).** Nei pressi del campo di guardia di polizia del distretto di Favoriten un uomo stramazza stonato a terra, completamente esausto. Egli poté ancora narrare di essersi recato durante la giornata in parecchi ospedali insistendo per esservi accolto, ma di essere stato dovunque respinto per mancanza di spazio. Il disgraziato morì poco dopo essere stato raccolto. Era l'operaio Francesco Bieleh-lawek, di 60 anni, senza occupazione e senza tetto.

# L'influenza a Trieste.

Le epidemie di influenza - Le affezioni delle vie respiratorie - Venticinquemila casi di influenza - L'aumento della mortalità - Misure profilattiche e igieniche.

Da vent'anni a questa parte l'influenza compare, quasi regolarmente a Trieste, ogni anno, per lo più nei mesi di gennaio, febbraio e marzo: raggiunge la massima frequenza verso la fine di febbraio, o i primi giorni di marzo, per decrescere poi rapidamente: cessano le forme acute, febbrili, infettive, ma frequentemente rimangono, strascichi pericolosi, affezioni delle vie respiratorie: catari dei bronchi, della laringe, della faringe, della mucosa nasale; meno spesso, ma pur sempre in un numero abbastanza rilevante di casi, affezioni dell'orecchio. Le epidemie di influenza che si susseguono esercitano certo un sinistro influsso sulla frequenza della tubercolosi polmonare: sia perché in molti casi di tubercolosi latente e localizzano i fenomeni, sia perché questo stato di irritazione delle mucose rende più facilmente accessibile all'infezione tubercolare la via dei polmoni.

Quest'anno l'epidemia d'influenza ha incominciato a manifestarsi a Trieste nei primi giorni di gennaio, ed ha raggiunto, a quanto sembra, il massimo numero di casi nell'ultima settimana del mese scorso. In questi primi giorni di febbraio, per quanto i casi di influenza sieno ancora numerosissimi, si crede di poter constatare una lieve diminuzione del morbo.

Quali sono le principali caratteristiche dell'epidemia di quest'anno? In generale l'influenza si manifesta sempre a Trieste e così avvenne anche quest'anno prevalentemente con affezioni degli organi respiratori. In un grandissimo numero di casi essa comincia con un lieve arrossamento alla gola, gonfiamento delle tonsille, infiammazione della mucosa laringea; ma questi fenomeni passano spesso inosservati: sopravviene quindi il catarro bronchiale, con la tosse spesso insistente, e con fenomeni di irritazione, spesso passeggera, della pleura; frequenti sono i dolori puntati al torace, talora di brevissima durata, tal'altra continuati per parecchi giorni. In alcuni casi, più frequentemente nei vecchi, nei bambini, nei bevitori, il bacillo dell'influenza, penetrato nei polmoni dà origine alla pneumonite acuta, che, se in alcuni casi ha un decorso assai rapido e benigno, in altri si manifesta con fenomeni gravi. Un altro fenomeno che accompagna quasi sempre l'influenza e anzi ne costituisce un sintomo caratteristico, è la sensazione di dolori vaghi, talora acutissimi, alle ossa, e il senso di generale malessere. La temperatura, quasi sempre febbrile, segna una curva affatto irregolare; in molti casi, durante la presente epidemia, si può constatare la scomparsa della febbre e dei sintomi catarrali dopo due o tre giorni, e la ricomparsa delle temperature alte dopo una breve sosta di alcuni giorni, durante i quali il malato sembrava completamente guarito.

Questa forma, nella quale predominano le affezioni catarrali delle vie respiratorie e dell'orecchio, forma che comunemente si chiama acuta, è, come abbiamo detto, quella che a Trieste si osserva con maggiore frequenza; invece la forma, che il Maragliano propone di chiamare cronica, nella quale si osservano particolarmente fenomeni nervosi, e talora veri e propri delirii, è da noi molto più rara. Certo è però che durante le epidemie di influenza soffrono particolarmente i nevastenici; e ampie statistiche insegna-

no che le signore e le fanciulle isteriche ne sono colpite frequentemente.

Il fare una statistica esatta dei casi di influenza che si verificano durante un'epidemia, è quasi impossibile per due motivi: il primo che, durante un'epidemia, vengono qualificate per reumatiche e catarrali dovute ad altri germi morbigeni che non il bacillo di Pfeiffer; il secondo, che il massimo numero dei casi sfugge al controllo, perché la più parte degli ammalati, curandosi da sé e senza ricorrere al medico, si sottrae a questa statistica, mentre d'altro canto è noto che moltissimi casi d'influenza non vengono quasi avvertiti, o avvertiti, non vengono curati dai malati, che, pur tossendo o febbricitando, continuano ad attendere alle loro occupazioni. Dai dati raccolti al civico Fisiocritico durante l'epidemia del 1904, che fu tra le gravi, si può calcolare approssimativamente a circa ventimila il numero degli ammalati colpiti da influenza che ricorsero all'aiuto dei medici. Se quindi si pensa al numero ingente di malati che non ricorsero al medico, di casi leggeri passati inosservati o curati ambulatoriamente, non dal medico, ma dai familiari, dal portinaio, dal droghiere o da altre persone di altrettanto competenza - poiché è noto che ogni profano si crede in grado di curare un'influenza altrettanto efficacemente quanto il più celebre clinico - si deve giungere alla conclusione che i casi di influenza durante un'epidemia ammontano ad una cifra oscillante intorno ai 25.000 a piuttosto più alta.

Il carattere della presente epidemia di influenza è generalmente benigno. Le statistiche della mortalità, in queste prime settimane ci dimostrano infatti che la cifra dei morti fino a tutto il 4 corrente è inferiore a quella della corrispondente epoca del 1910; infatti, in quell'anno si ebbero dal 1. gennaio al 4 febbraio 630 morti, nell'anno corrente 571 fino al giorno indicato. Il numero delle persone accolte nell'Ospedale non supera quello dei degenzi nella corrispondente epoca del 1910; infatti, il giorno 7 febbraio si avevano 1340 persone di fronte a 1348 nel 1910, mentre la cifra del 1909 ascendeva a 1485. Prendendo in riflesso tutti gli ospedali cittadini si osserva che la cifra degli accolti era ieri l'altro di 1662 malati, contro 1694 degenzi nello stesso giorno del 1910, e 1590 presenze nel 1909.

Le cifre degli ammalati iscritti alle Casse distrettuali danno presso a poco le stesse proporzioni; il numero degli ammalati che ora si trovano in sovvenzione ascende a circa 1500, e se questa cifra è di poco inferiore a quella della massima mortalità osservata, non è d'altronde superiore a quella della corrispondente epoca degli anni precedenti.

L'epidemia d'influenza non esercita dunque alcuna alterazione nelle cifre della mortalità; o, per dir meglio, non esercita, finora, quest'anno una maggiore azione sulle statistiche di quella osservata negli anni scorsi, nei quali l'epidemia venne regolarmente a visitare la nostra città. Non bisogna dimenticare però che la cifra della mortalità mensile, nel primo trimestre dell'anno è salita notevolmente da quando l'influenza fece nella nostra città la sua prima comparsa, per discendere a cifre più basse negli anni in cui l'epidemia non si manifestò. Così, per esempio, risulta dai dati raccolti dal no-

stro profetico dott. Costantini, che diede studi speciali all'epidemiologia dell'influenza, che la mortalità che ascendeva appena a 437 nel gennaio del 1889, salì bruscamente alla cifra di 638 morti nel gennaio 1890, anno nel quale l'influenza fece la sua prima comparsa; ridiscese a 475 nello stesso mese del 1891, non essendo comparsa l'influenza, per risalire a 709 nel 1892 (cifra massima); rimase a cifre inferiori al 400 negli anni susseguenti fino al 1898, per tornare ad alte cifre nel 1899, anno dal quale l'influenza cominciò a ricomparire regolarmente. L'aumento della mortalità, e specialmente della mortalità per malattie delle vie respiratorie, è superiore a quello naturalmente derivante dall'aumento della popolazione, e va ascritta quindi evidentemente e pienamente soltanto, o in massima parte, a queste epidemie ricorrenti.

Quali sono i motivi, per i quali l'influenza si manifesta a Trieste con tanta frequenza? I motivi d'ordine generale sono no dati dalla facilità del contagio e dalle impossibilità di isolare i malati: quelli d'ordine specialmente locale delle nostre condizioni atmosferiche, e da quei fattori che danno a Trieste, purtroppo, un posto di prima fila per la frequenza delle malattie polmonari. La polvere delle strade, la facilità del saliceto, favoriscono generalmente tutti i catari delle vie respiratorie e quindi anche lo svilupparsi delle forme catarrali dell'influenza; le misere condizioni d'ambiente delle classi povere, l'agglomeramento nei centri poco favoriscono l'estendersi del contagio. Per ciò le misure per combattere l'influenza, che deve essere - e seriamente - combattuta, perché costituisce un pericolo più grave che generalmente non si creda, vanno indicate nel radicale assanamento della città, nella severa organizzazione della pubblica nettezza, nel miglioramento delle abitazioni delle classi povere. Frammisure individuali d'igiene che dovessero essere consigliate sono in prima linea quelle profilattiche, e cioè l'evitare i rapidi passaggi da ambienti caldi alla strada ed il soggiorno in ambienti umidi; in linea generale si dovrebbe cercare dall'infanzia di diminuire la sensibilità dell'organismo contro le alterazioni climatiche con la ginnastica e con una saggia idroterapia. L'esperienza insegna che l'influenza si sviluppa, con particolare violenza, negli inverni umidi, nei quali piove molto lo sciocco, come fu appunto quest'inverno, nella sua prima parte, con le sue piogge frequenti, coi suoi rari giorni di sole.

Ma anche un'altra misura sarebbe da raccomandarsi a quanti sono colpiti dall'influenza: e cioè di prendere la malattia un po' sul serio, anche quando le sue manifestazioni sono apparentemente lievi. In molti casi non curati o curati male, l'influenza lascia strascichi fatali; ne derivano non raramente affezioni croniche dei bronchi e dei polmoni, talvolta anche affezioni renali: con una certa frequenza affezioni degli organi circolatori e specialmente del cuore in certe forme, come abbiamo accennato, neuralgie ostinate, altri gravi fenomeni da parte del sistema nervoso. Non si deve dunque far troppo fidanza con una malattia che spesso sotto l'apparenza benigna nasconde una grave minaccia, che appena più tardi, talora troppo tardi si rivela: e non si deve credere, che con un paio di grammi di spirina e un paio di giorni di letto il morbo sia vinto ed ogni pericolo sia scomparso.

Nella quinta pagina: Per gli impiegati di Pola. - Naurag



che riguardava non gli italiani, ma la intera maggioranza parlamentare, e si sostanzialmente esaurito con la situazione stessa. Quali gli ostacoli che trovava l'estate scorsa il Governo al suo progetto di una Facoltà italiana da istituire definitivamente a Vienna? Gli ostacoli erano due: la risolutezza degli italiani di volere la Facoltà a Trieste, e la risolutezza dei tedeschi nazionali di non accettare a Vienna istituti non tedeschi. Il Governo aveva bisogno in quel momento di tanto gli italiani quanto i tedeschi nazionali gli votassero il bilancio. Gli italiani non glielo avrebbero votato se non si fosse passati immediatamente alla discussione universitaria; i tedeschi nazionali non sarebbero passati alla discussione universitaria, finché c'era di mezzo Vienna. Allora il Governo immaginò un compromesso: la discussione universitaria si sarebbe iniziata sopra un progetto governativo che considerasse Vienna come un provvisorio, non escluso la soluzione di Trieste agli occhi degli italiani e non impegnando definitivamente Vienna agli occhi dei tedeschi. Questo il famoso compromesso, che non era per nessun riguardo un patto speciale con gli italiani. Era piuttosto una concessione con la maggioranza per l'ordine dei lavori parlamentari. Il bilancio fu votato per primo, e la convenzione fu rinviata: la questione universitaria italiana fu portata in discussione, con contrapposizioni, ostacoli inaspettati ed alleanze sorprese, e la convenzione fu rispettata così cost: ma l'oggetto della discussione stessa, la Facoltà italiana da erigersi a Vienna, restava un progetto alternativo, che sarebbe potuto essere votato dal quale dalla maggioranza o emendato e migliorato da essa, con l'intervento degli italiani o senza l'intervento degli italiani, ma non però legando incondizionatamente gli italiani a dargli la loro approvazione. La maggioranza poteva votare a favore, e gli italiani votare contro, o viceversa, e la convenzione, l'istituzione della Facoltà provvisoria di Vienna, non avrebbe per volontà della maggioranza e contro il parere degli italiani: ciò non costituiva patto di non guerra, ma del compromesso, il quale si illudesse ad escludere che gli italiani si appressassero a priori alla discussione della loro questione universitaria, sulla quale il progetto governativo. E in questa senso gli italiani - quelli almeno che hanno accettato, e non furono tutti, lo hanno mantenuto, e ben mantenuto; né tanto da loro si può domandare; né si può pretendere che si mettano nel malumore e buffonesco equivoco di un voto contrario a Trieste, qualora venisse proposto il nome della loro città.

Facciamo alla terza carta dell'istruttoria del «N. E. Presse»: la Camera dei signori. Il giornale viennese attribuisce ai deputati italiani una penetrazione in quella, cioè, del loro proposito di fare la Camera dei signori di respingere qualora la Camera dei deputati volesse il nome di Vienna nel progetto del Ministero e vi sostituisse il nome della nostra città. Ma in verità da questi indizi potrebbero gli italiani arguire che la Camera dei signori respingerebbe Trieste approvata dalla Camera dei deputati? E che mediante solidarietà con i diritti della Camera popolare si ammetterebbe in questi deputati italiani, che a priori farebbero a una supposta ripulsa della Camera alta? Non si è mai udito nulla di simile; però anche conviene soppesare se nulla giustifica il pensiero. La Camera dei signori non ha avuto mai occasione di far manifestazioni sulla Facoltà italiana e sulla sua sede; e l'unica contrapposizione preventiva a Trieste della quale si è certi, poiché la confesso in pieno, è stata fatta dal barone Bienenfeld, sarebbe la Camera dei signori, in quanto circola nella Camera dei signori, in quanto circola nel meccanismo della costituzione, che può identificarsi con queste vedute costituzionali al punto da ammettere che essa rinunci il suo libero esame e libertà di deliberare indipendentemente e obiettivamente.

Ma si può ammettere tanto meno in questo momento, mentre - e lo abbiamo dimostrato ieri - si delinea con estrema chiarezza un movimento unanime di voto molto autorevole, molto influente, opinione pubblica di tutta la monarchia, perché «ieno contenti gli italiani? E il maggior numero di questi uomini appartengono appunto alla Camera dei signori. Ora come si può conciliare ciò che essi vogliono con gli italiani e con lo stesso tempo escludere in massima misura che gli italiani più ardentemente domandano: la scelta di Trieste a loro sede? Questo precisamente è soltanto quello che il vero modo di contentare gli italiani; il provvisorio di Vienna è un espediente qualsiasi inventato per non contentarli. Su ciò è inutile che gli uffici non o non uffici si facciano illusioni: anche quegli italiani che a bocca stretta hanno accettato l'idea di un provvisorio a Vienna, l'hanno accettata meramente come una dilazione del trasporto a Trieste, che è appena meno ingiusta e meno brutale dell'assoluta diniego. E' un ostacolo larvato; e non ci sorprenderebbe che coloro i quali affermano con tanta persuasione la necessità di contentare gli italiani, fossero in questo momento naturalmente, una ragionevole, un'equa considerazione non esiste se non nella Facoltà creata a Trieste. E la prima a capirne è forse la «N. E. Presse»: tant'è vero che dinanzi agli occhi degli italiani, che si sentono essi ad assumere un atteggiamento assurdo nell'istante che da una parte o dall'altra si riuscisse per avventura a persuadere la maggioranza che è tempo di finirlo con le assurdità e di proclamare il nome di Trieste senza cascare in svenimento per la paura.

Boegan cor. 5; dai desolati figli dell'estinta cor. 20; dai signori: Antonio Anichini cor. 10; A. Benico cor. 2; G. Schinagol cor. 2; avv. Alfredo Zanolla cor. 10; famiglia Nicolò Quarantotto cor. 20; Ruggero Bernardini cor. 30; Eugenia e Angelo Fragiaco cor. 20; dagli amici del figlio dell'estinta, Vittorio, signori: E. Spadoni cor. 5, C. Banelli cor. 5, E. Amaro cor. 5, E. Fragiaco cor. 5, E. Renzo Frister cor. 5, F. Ongaro cor. 5, U. Cavazzani cor. 5, F. Carini cor. 5, E. Citter cor. 5, A. Bonifacio cor. 2, A. Morsani cor. 2, F. Dardi cor. 2, U. Moratti cor. 2, Gaetano Ronevich cor. 2, G. Bruno cor. 1.

Per onorare la memoria dell'ing. P. Benich, da C. Banelli cor. 5.

Per onorare la memoria dei signori Annamaria e Costantino Niederkorn, genitori del collega Umberto Niederkorn, dal corpo insegnante della civica scuola in via Giulia cor. 17.30 (per Ricreativo); dai docenti della civica Scuola per sordomuti, colleghi del figlio degli estinti Enrico, cor. 20.

Per onorare la memoria del sig. Lodovico Covach di Zaule, dal sig. Ettore Morterra cor. 10; dalla famiglia Giorgini cor. 10.

Per onorare la memoria della signora Regina ved. Protti-Perotti, da Giuseppe de Franceschi, amico del figlio dell'estinta Ottavio, cor. 5.

Per onorare la memoria del sig. Angelo Privileggi, da E. Rochlitz cor. 10.

Dal corpo insegnante della civica scuola di via Giulia, contributo pro febbraio, cor. 8.90 (per Ricreativo).

Contributo pro febbraio del gruppo «Ad omnia parati» del Caffè Municipio cor. 48.50 (per Ricreativo).

Dal corpo insegnante della scuola Felice Venezian, pro febbraio, cor. 12.10.

Per protestare contro le ingiustificate misure della polizia al veglione della Lega, da Renato Buri cor. 0.50; dagli impiegati dell'Ufficio comunale del gas illuminante di via Broletto cor. 9.20; Ariante Mengotti cor. 2; R. Marussig cor. 1; Alberto Tedeschi cor. 5; raccolte da B. Canale: Simiz 1, Ioh 1, Ponetti 0.40, Urbani 0.40, Daniel 0.30, De Cleve 0.30, De Angeli 0.30, Puzio 0.30, Termini 0.20, Troger 0.20, Ruffini 0.20, Dultz 0.20.

Per un guasto arrecato nella libreria Ettore Vanni, dal sig. prof. D. P. A. cor. 3.50. Da sei travanti in baldoria cor. 4.70.

Da Menigo e amico al Caffè Oriente, bevendo un bicchiere di vino tedesco, cor. 2.40 (per Ricreativo).

Sempre con entusiasmo, dal Colonnello cor. 1. - Da Olga C. per essere riuscita ad ottenere una risposta dalla «Correspondenza aperta» cor. 1 (per Ricreativo).

Dal sig. Antonio Skerl, quale riparazione per un'ingiustificata offerta arrecata all'imprezza Drossi e Parmeggiani, cor. 30. - Da Ermanno Fragiaco, compenso per avere esteso i fogli del censimento di una casa di via dell'Istituto, cor. 4. - Giuocando a bazzica agli «Specchi» cor. 4. - Da Carlo Morpurgo, rinunciando a una remunerazione, cor. 2.

★ Ecco la 34.a lista delle elargizioni di Capodanno pervenute alla Lega Nazionale:

Da Trieste: Mario Cambon cor. 10. Famiglia Franz 5, Giuseppe Mestegh 3, V. Lorandi 3, Ottilia Serdich 2, prof. E. Bidoli 3, Federico Feschich 4, Cesare Volterra 2, Antonio Felici 2, Pietro Grieser 2, Ella Giongo 2, Giustina Jurza 2, Ettore Pian 2, Alfonso Cavalcante 2, Pietro Ernesto Vignini 2, Enrico Capanna 2, A. Fr. 1, Federico Steindler 1.20, Giuseppe Marcellini 1, Giuseppe Vittorio 1, Riccardo Goldschmidt 1.

Università popolare. Stasera, alla 8 nella scuola di via Giotto, il dott. A. Castiglioni incomincerà la scuola samanaiana, la prima dei soccorsi. Il titolo indica lo scopo delle lezioni: la portata pratica di esse si intende quando si pensa alla generale ignoranza che rende più disastroso, anche, la maggior parte delle sventure accidentali che colpiscono le famiglie o la vita delle aziende. Il dott. A. Castiglioni con le sue lezioni ha appunto a portare i suoi allievi al grado di poter giovare per ogni improvviso sfortunato accidente che possa succedere presso di loro, insegnando la pratica dei primi soccorsi.

Saranno distribuite alla porta delle tessere sulle quali per ciascuna lezione saranno messe le date: le tessere serviranno per dar diritto ad assistere alle esercitazioni pratiche a coloro che avranno assistito alle otto lezioni del corso.

★ Per aderire alle numerose richieste di replica fatte per le lezioni tenute da B. Ziliotto sul «Crepuscolo degli Dei» di R. Wagner, l'Università popolare, non potrà inserire nel programma serale la replica, annunciata per domenica 12, con una conferenza dello stesso oratore, che tratterà del «Crepuscolo degli Dei» più strettamente, esplicando soprattutto la parte musicale.

★ La seconda lezione del prof. A. Artini, che avrebbe dovuto aver luogo domenica sera, resta sospesa causa un'indisposizione dell'oratore.

★ Dinanzi a un pubblico affollato, attentissimo, composto quasi esclusivamente di popolani, il dott. S. Vianello tenne la sua ultima lezione di acustica, dando spiegazioni utili sulle varie malattie e insegnamenti d'igiene con quella sicura conoscenza e con quella chiara disquisizione che resero il corso accettato, con schietto e caloroso successo, al pubblico.

Onorificenze. Il comm. Oscar Gentilomo, direttore della locale Filiale dello Stabilimento di credito e consigliere d'amministrazione della Società generale d'assicurazioni «Nationala» di Bucarest, è stato insignito del re di Rumania della commendata della Corona rumena.

Alla Direzione del tram. Il Consiglio d'amministrazione della Società triestina tramway ha nominato direttore, in luogo del compianto cav. Wiguy, il suo concittadino signor Giuseppe Rovis, che da molti anni segretario della Società, ha mostrato di possedere tutte le qualità richieste per tener con onore il delicato ed arduo ufficio che gli è affidato. Caposervizio, responsabile verso il Ministero delle ferrovie fu nominato il signor Ruggero Cecchetti, che sostituiva il cav. Wiguy in tutte le funzioni attinenti al movimento tecnico, e che, formato a sì valente scuola, affida egli pure di sé ottimamente.

Alla Cassa di risparmio triestina. Nell'ultima seduta della Direzione della Cassa di risparmio triestina, appena essa fu dichiarata aperta, il vice-presidente on. Ravasini chiese di parlare e ricordò che compivano appunto 25 anni da quando l'attuale presidente della Cassa, signor Carlo Chaudoux, fu per la prima volta nominato direttore della patria istituzione. L'oratore illustrò con accorate parole la feconda attività svolta in questi cinquant'anni dal signor Chaudoux, ne rilevò l'amore e la sollecitudine per l'istituto e giustamente ne esaltò le dette doti di mente e di cuore, che assicurano al presidente della Cassa di risparmio l'affetto e la riverenza dei suoi colleghi di direzione. Conclusione, esprimendo, anche in nome dei colleghi e per il bene dell'azienda, l'augurio che il signor Chaudoux sia conservato per molti e molti anni ancora all'ufficio da lui così nobilmente

tenuto, e manifestando il desiderio comune a tutti i membri della Direzione di poter fregiare la sala delle sedute di un ritratto ad olio dell'amato presidente, che pregò di compiere il sacrificio di posare davanti all'artista cui sarà commesso il ritratto.

Il signor Chaudoux, profondamente commosso per l'innata manifestazione, ringraziò on. Ravasini e i colleghi di Direzione per i sentimenti di stima e simpatia così cordialmente espressi, ed assicurò che anche per l'avvenire darà la miglior parte delle sue forze all'istituzione che lo onora di tanta fiducia e che gli ha supremamente cara.

★ Il signor Carlo Chaudoux fu, quale membro della Camera di commercio, nominato direttore della Cassa di risparmio il 6 febbraio 1886; il 24 dicembre 1887 ne fu eletto vicepresidente; dal 17 aprile 1897 egli ne è il presidente.

Il Governo e le domande degli impiegati dello Stato. Abbiamo da Vienna per telefono: L'on. Piatco parlò col presidente dei ministri in merito alla questione dell'aggiunta portuale per gli impiegati e servi dello Stato, gli «officianti» e i ferrovieri. Il presidente dei ministri, informato appieno della cosa, dichiarò che non è possibile, senza creare un precedente per tutte le altre città e per tutti gli impiegati dello Stato, con una spesa di circa 80 milioni di corone, concedere la chiesta aggiunta. Il Governo, che riconosce le condizioni difficili degli impiegati e servi dello Stato, a Trieste, è disposto a venire loro incontro per quanto possibile, sia cedendo a basso prezzo i terreni per la costruzione di case, sia concedendo anticipazioni, sia accordando aiuti eccezionali ai più bisognosi. Delle trattative in questo senso è incaricata la Luogotenenza.

L'on. Piatco rilevò la grande difficoltà di un'equa distribuzione e l'interpretazione che potrebbe essere data a un simile aiuto, considerandolo gli impiegati quale un sussidio di carità.

Il presidente dei ministri obiettò che la distribuzione sarebbe da affidarsi a una commissione composta di impiegati e che un'altra forma, per quanto sia studiata da lui e dal ministro delle finanze, è esclusa.

Per i macchinisti del Governo marittimo. Abbiamo per telefono da Vienna: L'on. Piatco ha presentato alla Camera la seguente proposta:

«I macchinisti addetti all'i. r. Governo marittimo, i quali devono possedere la necessaria qualifica di studi ed avere sostenuto gli esami di macchinista, ed a quali non incombe soltanto il maneggio delle macchine dei piroscafi e dei cavigli, ma anche la responsabilità dei lavori di escavo nei porti, nonché la sorveglianza e il controllo del personale addetto ai cavigli, aspirano da lungo tempo invano alla regolazione dei loro rapporti di servizio mediante l'introduzione di una prammatica di servizio e il miglioramento delle loro paghe. La loro condizione non è invidiabile né molto lieta, perché non basta che il loro servizio sia in sommo grado faticoso, costretto come sono a passare il loro tempo sui cavigli e in mare, lontani per mesi dalla famiglia, in piccoli porti remoti, esposti a tutti i disagi e pericoli della vita del mare; ma essi non godono nemmeno il vantaggio della stabilità dell'impiego, perché la maggior parte di essi, su 27, sono stati assunti soltanto provvisoriamente. Quantunque taluni sieno da 15 anni in servizio, i loro stipendi importano 1400, 1600 fino a 1700 corone all'anno; sono dunque costretti a vivere in modo che non possono campare la vita. La loro domanda di essere parificati agli altri macchinisti della navigazione libera, e specialmente a quelli della «Dalmatia», è perciò perfettamente giustificata, e il Governo, nell'interesse del servizio, non può mantenersi indifferente di fronte a questi legittimi desideri.

«Si propone quindi di invitare il Governo a regolare la posizione e le paghe dei macchinisti al servizio del Governo marittimo in maniera che anche questi impiegati dello Stato, mediante l'introduzione di una prammatica di servizio, sieno parificati ai macchinisti della navigazione libera. Si voglia assegnare questa proposta senza prima lettura alla commissione per gli impiegati dello Stato».

Decesso. E' stata accolta con vivo rammarico la notizia della morte della signora Regina Protti-Perotti, vedova del rinomato tenore cav. Giulio Perotti, dell'Opera di Budapest. La signora Protti-Perotti, circa 15 anni fa aveva aperto in Piazza della Borsa un negozio di fiori, portando una vera rivoluzione in questo ramo di commercio, instaurandovi la nota dell'eleganza e del gusto artistico, fin allora poco curata e poco diffusa. L'esempio dato dalla signora Protti-Perotti fu subito seguito dagli altri fioricultori cittadini, con grande vantaggio dell'educazione estetica generale. La signora Protti-Perotti godeva molte simpatie, per cui la sua morte desterà vivo rampianto.

Elargizioni varie. Ci pervengono:

Per onorare la memoria della signora Enrichetta ved. Vivante, dal comm. Fortunato de Vivante, amico del figlio dell'estinta, Emilio, di Parigi, cor. 50, dal cav. Carlo Gutzmann e consorte cor. 20 a favore della Previdenza; dai signori Giacomo Rinnini e consorte cor. 20 a favore dell'Associazione italiana di beneficenza; dalla famiglia ing. Enrico Vivante cor. 20 a favore della Pollamburza; dai signori Mario e Giustina Jona corone 20 a favore degli Amici dell'infanzia; Letizia e Giacomo Pacherle nipoti dell'estinta corone 15 a favore dell'Ospedale israelitico; dal prof. Sabbadini cor. 10, a favore della Rifezione scolastica israelitica.

Per onorare la memoria della signora Clementina Calabi, dai signori Carla e Abrammo Bernheim corone 20 a favore degli Amici dell'infanzia.

Per onorare la memoria della signora Barbara Viezzoli dalla famiglia Mayer de Heldenfeld corone 10 e dalla famiglia Luigi Moretti cor. 10 a favore della Società degli Amici dell'infanzia; dalla famiglia Edoardo Gironetta cor. 5 a favore della Guardia medica.

Per onorare la memoria della signora Regina ved. Protti-Perotti dai signori comm. Oscar Gentilomo e consorte corone 30 a favore della Previdenza.

Dai signori dott. Leopoldo Goldschmidt, Emanuele Goldschmidt e Rosa Pollak di Vienna, per onorare la memoria del loro amatissimo nipote ing. Federico Angeli corone 400 di cui 50 per l'Associazione italiana di beneficenza, 25 per gli Amici dell'infanzia (Ospizio marino) e 25 per la Società Carità e lavoro.

Per onorare la memoria del signor Lodovico Covach dalla famiglia di Gustavo Scrobogna nipoti dell'estinto cor. 10 a favore degli Amici dell'infanzia.

Per onorare la memoria del sig. Yllo Morpurgo di Spalato dall'Ampelica di Rovigno corone 25 a favore della Guar-

dia medica e cor. 25 a favore della Società Igea.

Al Comitato di difesa dei minorenni pervengono: Ditta Saul D. Modiano cor. 8, Ditta C. Schindler e C. 6, T. Carlo Arch. 4, Picciola e Benedetti cor. 2, Santo Botteri 2, Antonio Skerl 1, A. Tamburini e C. 2, ing. Giov. Widmer 2, Francesco Palta 2, Grezler e Duodo 4, Giuseppe Mislis 2, Cantoni e C. 4, Valentino Marusic 3, consoli pro. Alla Società della Pollamburza e Guardia medica pervengono: Dai signori Antonietta ed Emilio Marin cor. 5 per onorare la memoria del signor Francesco Urbancic. Inoltre, per corrispondere all'appello della signorina Maria Gobbi cor. 4, all'Ospizio civico di cento bottiglie del suo vino-china ferruginoso, a pro dei degenti nello Stabilimento.

Il cuore dei lettori. Ci pervengono:

A favore di Maria d'Andrea, per l'acquisto di un apparato ortopedico: N. N. cor. 0.60; Alberto T. cor. 2; Bruno, Gino ed Alice cor. 3; M. Schott cor. 10; O. Padua corone 10.

A favore degli orfani Antonisch, raccolti dal vigile Felner, da Emilia, Mario G. corone 6; raccolte dalla signorina A. C., fra le allieve di alcuni corsi liceali cor. 14.44; da Toni brufolo cor. 2.60; da un gruppo di soci Buona Armonia nella trattoria «Nuova pace» di via Alessandro Vittoria corone 3.20.

La mostra dei ventagli all'Esposizione Permanente. La Direzione del Circolo Artistico, in vista dell'interessamento sempre crescente del pubblico, ha deciso di ribassare il prezzo d'ingresso alla Permanente per la Mostra dei ventagli e porcellane. Da oggi, invece di 1 corona, si pagheranno centesimi 50.

L'inizio della costruzione per la Casa del marinaio. La Società per l'erezione di una Casa per marinaio ha deciso d'iniziare la costruzione della Casa. Come si sa, la Società acquistò un fondo di fabbrica in via Remota, e due anni fa pose solennemente la prima pietra del nuovo edificio. Poi si attese al completamento dei progetti dovuti all'architetto Cipriano De Nardo, il quale ora ha ricevuto l'incarico d'iniziare la costruzione della Casa. Ed oggi, dunque, s'inizieranno la demolizione di alcune vecchie tettoie e rispettivamente i lavori di fondazione dell'edificio.

La grande veglia mascherata dei regnicoli. Sabato 11 corr. avrà luogo al Politeama Rossetti la grande veglia mascherata a favore della Società di protezione fra cittadini del Regno residenti a Trieste. Sarà certo, come ogni anno, una delle più animate fra le nostre feste carnevalesche. Il palcoscenico sarà trasformato, per cura dello scenografo sig. Giovanni Rossi, nella Grotta azzurra di Capri. A mezzanotte sarà suonata la Marcia sociale del m. Carlo Franchi, il quale dirigerà una scelta orchestra. Alle maschere e al pubblico che affolleranno il teatro, è riservata quest'anno una gustosa sorpresa: Pantaloni dei Bisognosi, accompagnati da sua figlia Rosaura e dal Codega, verrà ad onorare con la sua presenza la festa. La sera del veglione, la gente comitiva arriverà da Venezia col treno delle 8 pm, ed alle 11 farà il suo solenne ingresso al Politeama. E' un'usanza del carnevale veneto che ci vien fatta conoscere. Ogni anno partono da Venezia per la città vicine, le tradizionali maschere, e recano nelle feste una speciale allegria coi loro lazzi e il loro spirito. Sabato sera, per la prima volta veruno a Trieste.

Caccia alla volpe. Il Circolo triestino di cacciatori indice per domenica 12 corr. una battuta alla volpe nelle bandite di Duino e Medezza, alla quale potranno prendere parte tutti i soci. La partenza è fissata alle 6.30 ant. dalla stazione della Meridionale. In caso di maltempo la caccia si farà la domenica prossima ventura.

Fortiori Podistico-Alpinistico Italiano. La marcia di 50 chilometri, che il Club Veloce «Triestese» aveva indetto per domenica scorsa e che fu sospesa, sarà tenuta domenica prossima 12 corr., sul percorso Trieste - Perla - Opicina, Monrupino, Carpelliano, Dufoglian, Scoppa e ritorno. Le iscrizioni saranno ricevute venerdì e sabato, dalle 8.30-10 pm, nella sede della Società. Il convegno avrà luogo al Caffè Fabris, alle 7 ant., la partenza alle 7.30. Il riposo obbligatorio di un'ora si farà a Scoppa. Ai partecipanti sarà conferito un artistico diploma.

La seconda festa carnevalesca diurna con concorso di bruttezza maschile al Politeama Rossetti. Dopo il concorso di bellezza femminile, per detto al cavalleria, ci voleva un concorso di bruttezza maschile, il quale avrà luogo domenica prossima, durante la festa diurna, e desterà molta illorità. La giuria sarà composta esclusivamente di donne, le quali, ai quattro più brutti uomini che interverranno alla festa, assegneranno i seguenti premi: All'uomo più brutto primo premio un maiale vivo; secondo premio, quattro bottiglie di Refosco; terzo premio, due galline vive; quarto premio, due salami. La premiazione si farà alle ore 6; prima e dopo ci sarà il ballo.

Convegni sociali. Il Circolo Familiare darà oggi, dalle 8 in poi, un festino di danza nella Sala D'Aquino (via San Francesco d'Assisi 2).

★ Il Circolo «Eros» terrà oggi, dalle 8 alle 10, nella sala Verdi, via dell'Olimo N. 3, un festino di danza.

★ Il Circolo Sportivo «Olimpia» conferirà questa sera i diplomi ai vincitori delle varie corse nella passata stagione.

★ Il Club Veloce «Triestese» darà domenica prossima un festino di danza alle 8.15, nella sala Tersicore (via Chiozza 7).

★ La Società «Edera Sportiva» terrà questa sera, nella sala Tersicore, il ballo sociale, perciò il convegno di ginnastica rimane sospeso.

★ L'Unione Velocipedistica Triestina riprende oggi i convegni settimanali all'Hotel «Monconisto».

★ La Società dei legatori di libri ed affini terrà anche quest'anno una festa di ballo sociale in luogo e giorno da determinarsi.

Matrimoni, nascite e mortalità. Nella settimana dal 29 gennaio al 4 febbraio si ebbe nel nostro Comune il seguente movimento demografico:

matrimoni: 27;

nati vivi: 162, cioè 76 maschi e 86 femmine; dei quali 29 illegittimi;

morti: 123, cioè 70 maschi e 53 femmine; dei quali 25 interiori ad un anno; 13 da 1 anno a 5; 3 da 5 a 10; 1 da 10 a 15; 2 da 15 a 20; 4 da 20 a 30; 4 da 30

ai 40; 26 dai 40 ai 60; 34 dai 60 agli 80; 11 oltre gli 80 anni.

Dei 123 decessi di questa settimana, 14 furono determinati da tubercolosi polmonare; 1 da tubercolosi delle meningi; 1 da tubercolosi d'altri organi; 1 da tifo; 5 da morillo; 1 da pertosse; 1 da influenza; 1 da carcinoma; 5 da congestione cerebrale; 5 da malattie organiche del cuore; 10 da bronchite acuta; 4 da bronchite cronica; 16 da pneumonite; 9 da altre malattie degli organi respiratori; 3 da nefrite; 10 da debolezza congenita; 17 da marasma senile; 16 da altre malattie e 3 da suicidio.

Monte di pietà. Il Monte di pietà potrà domani in vendita gli oggetti preziosi della Gestione N. 127 assunti nel mese di maggio a biglietto azzurro, e precisamente: dal N. 187400 al N. 189400.

ABBANDONATO IN RADA

Un rimorchiatore privo dei fanali preseritti

Ieri mattina prima dell'alba proveniente da Fiume, arrivò qui il piroscafo lloydiano «Salzburg», comandato dal capitano Vincenzo Carmelich. All'atto dell'ammissione a libera pratica, il cap. Carmelich, riferì al Capitano di porto che poco prima navigando a circa un miglio e mezzo fuori delle dighe di S. Andrea, scorse alla sua destra un piccolo naviglio in navigazione con un solo fanale a luce bianca (quello di straglio), e i due fanali laterali di posizione (rosso-verde), il che significava (per il «Salzburg»), via libera innanzi a sé. E' ciò, continuò il cap. Carmelich, appariva anche dal fatto che dal ponte di comando si vedeva chiaramente a tutta vista il fanale bianco del naviglio avvistato. Già da qualche minuto, data la vicinanza del porto, proseguì il cap. Carmelich, il mio vapore procedeva lentamente con la macchina «a dingo». Tutto ad un tratto il mio ufficiale di quarto, cap. Sulentic, che scrutava l'orizzonte m'avvertì che a prua del «Salzburg» navigava un lungo convoglio di maone e non si vedeva il rimorchio. Ordinai subito «me chini a tutta forza indietro» e feci pure mettere subito il timone alla banda sinistra, allo scopo di schivare il convoglio delle maone. Purtroppo però, nonostante la rapida manovra, alla quale il piroscafo aveva ubbidito prontamente, pure andai a cozzare con discreta violenza contro una massa recintata che galleggiava e che più tardi scoppiò essere una maona del convoglio che era rimorchiato dal naviglio del quale io, il mio ufficiale cap. Sulentic, e il timoniere avevamo scorto poco prima tutti i fanali di posizione ma con uno solo bianco (quello di straglio).

Subito dopo avvenuto l'urto fischiai per richiamare l'attenzione dell'equipaggio del rimorchiatore, e feci il mio piroscafo per prestare eventualmente assistenza. In questo frattempo io, il cap. Sulentic, ed altri dell'equipaggio constammo che a bordo del rimorchiatore delle maone si stava accendendo un secondo fanale di straglio (a luce bianca), e che il rimorchiatore con il suo lungo convoglio di maone continuava la sua rotta. Io - continuò il cap. Carmelich, visto che non c'era nulla da fare ripresi pure la rotta per entrare in porto. Il comandante del «Salzburg» fece assumere a protocollo la grave mancanza commessa da chi aveva il comando del rimorchiatore, sul quale, sebbene trainasse un lungo rimorchio, c'era un solo fanale a luce bianca, mentre secondo tutte le ordinanze riguardanti la navigazione, se ne sarebbe dovuto trovare tre.

La fine d'una giovane esistenza

Suicidio

Ieri mattina, poco prima del mezzogiorno, la guardia di p. s. Giovanni Scarbar, che perstruiva in via Giuseppe Gatterl, giunta che fu dinanzi la casa N. 7, vide un giovanotto che la precedeva di pochi passi piegarsi sulle gambe e stramazzone pesantemente al suolo. Caduto, il giovanotto emise un lungo gemito. Il funzionario accorse presso di lui, lo sollevò e, poi, vedendo che non dava segno di vita, chiamò a sé un passante pregandolo di far venire una vettura. Questa sopraggiunse poco dopo e lo Scarbar, adagiato dentro il sofferente, si fece condurre alla Stazione centrale di soccorso.

La vettura si era appena messa in moto che il funzionario si accorse che lo sconosciuto andava irrigidendosi. Quando, pochi minuti dopo, la vettura si fermò dinanzi la succentata istituzione e gli infermieri di guardia accorsero per trasportare nell'interno il sofferente, questi era già morto. Il cadavere fu trasportato nella sala operatoria e il medico di turno constatò che l'infelice era morto avvelenato. Chi era? La guardia narrò che, mentre attendeva in via Giuseppe Gatterl il sopraggiungere della vettura, era stato avvicinato da un passante e che questi le aveva detto essere il giovanotto tale Remigio Zorut, abitante in via della Pietà N. 25. Aggiunse il funzionario che a circa dieci passi dal posto in cui il giovanotto era caduto, aveva visto i cocci di una bottiglietta, cocci che emanavano un nauseante odore d'acido fenico.

Poco dopo, avvertito telefonicamente, comparve sul luogo l'ispettore della sezione di p. s. del quartiere, il quale fece perquisire le sacche del cadavere. In una di queste gli si trovò una scatola di fiammiferi, un temperino e un portafoglio; in un'altra, una lettera chiusa e indirizzata «Al mio genitore». Esauriti così i primi rilievi di legge, il funzionario fece trasportare il cadavere con un carro dell'Impresa Zimolo alla Cappella mortuaria a San Giusto. Poi partecipò l'accaduto al commissario d'ispezione alla polizia. Quest'ultimo, consultata la Guida e constatato che al N. 25 di via della Pietà abitava effettivamente la famiglia del bracciante Amedeo Zorut, mandò a questo una citazione. Lo Zorut accorse e, aperta la lettera trovata nella sacca del giovanotto, la scorse con lo sguardo e poi scoppiò in lagrime. Il suicida era proprio suo figlio, Remigio Zorut, di 20 anni, da Cormons, occupato presso il Consorzio d'ingegneri Sansone Venezian e C., in piazza della Borsa. Quando si fu per un po' rimesso dal terribile colpo provato, lo Zorut narrò:

— Fino a qualche tempo fa, mio figlio era un giovanotto esemplare. Rincasava presto, portava alla mamma tutti i suoi guadagni... Poi fece la conoscenza di tristi individui e da quell'epoca si trasformò completamente. Si diede a frequentare le osterie, si ubriacava spesso, talvolta non rincasava e dei suoi guadagni noi non si vedeva mai un soldo.

— E, secondo lei, per quale motivo si uccise?

— Non posso dirlo con certezza. Forse avrà avuto dei debiti...

Il pover'uomo si recò subito alla Cappella mortuaria a vedere le sembianze del figlio; avvenne una scena straziantissima.

★ Nella lettera indirizzata ai genitori, lo Zorut salutava tutti, diceva d'essere stato spinto all'estremo passo dalle tristi circostanze in cui s'era ridotto e in fine chiedeva perdono.

Accidentato o tentato suicidio? Iersera, verso le 6, nel caffè ai «Portici di Chiozza» rintronò improvvisamente un colpo d'arma da fuoco. Quanti si trovavano nel caffè accorsero verso il punto donde era partita la detonazione e trovarono un giovanotto che stringeva in pugno una rivoltella, con una ferita all'addome.

Fu tosto disarmato e trasportato alla Guardia medica, dove il dottore d'ispezione gli medicò la ferita all'addome, facendolo poi trasportare all'Ospedale.

Il ferito, che è l'agente in manifiatura Pietro P., di 20 anni, abitante in via delle Sette fontane, interrogato come si fosse ferito, rispose che, mentre esaminava la rivoltella, questa era esplosa accidentalmente. Un amico confermò tale versione. Secondo altri, il giovanotto avrebbe tentato di suicidarsi per il dispiacere di essere stato licenziato dalla ditta dove era occupato, in seguito ad un diverbio avuto con un compagno di lavoro.

Lo stato del ferito non è grave.

Una guardia di finanza derubata mentre schiacciava un sonnecchiante. Nella sera del 1. corr. gli agenti di p. s. Vieler e Dodig, che pattugliavano nelle vie di Città vecchia, furono avvertiti da una donna che sulle scale della casa N. 1 della via San Filippo, tre individui stavano visitando le sacche di un ubriaco, che si era addormentato colà. I due funzionari si recarono prontamente sul luogo, ma i tre mariuoli, subodorato il loro sopraggiungere, se la avvisarono un momento prima che essi entrassero nella casa. Gli agenti li inseguirono gridando e, in via di Donata, riuscirono ad agguantare due dei fuggitivi, i quali, imbatuiti in due guardie che scendevano l'erta, erano stati costretti a fare un dietro-front. In possesso di due malandrini, i funzionari si recarono alla succennata casa, svegliarono la vittima, che continuava a dormire saporitamente, e condussero tutti e tre alla polizia. Colà il dormiente si qualificò per Luigi Liner, guardia di finanza, appartenente alla caserma di via del Belvedere.

— Lei è stato derubato di qualche cosa? — gli chiese il commissario.

— Da chi? Chi vuole che mi abbia derubato?

— Questi due individui furono colti mentre le visitavano le sacche.

— Sacra...

La guardia di finanza cacciò le mani nelle sacche e constatò la sparizione del portamonete che conteneva 22 corone. Gli arrestati si qualificarono per Alfonso Dikhoren e Carlo Buda e negarono recisamente d'essere stati nella casa in cui era stato commesso il furto. Ma c'è un «mas» fuggendo, uno dei due aveva gettato a terra due cartoline postali che l'agente Vieler aveva raccolte. Le stesse erano dirette alla guardia di finanza; e questa, per i due amici, fu una prova schiacciante. Iersera, poi, i due agenti riuscirono a rintracciare anche il terzo scavalcatore del Leitner nel bracciante Alfredo Tonato.

La denuncia cont' un truffatore. Il rappresentante per Trieste della casa Stup, di Londra, venne a sapere in questi ultimi giorni che uno sconosciuto visitava i clienti della ditta da lui rappresentata ed eseguiva gli incassi. La casa, dunque, a sua insaputa, aveva un secondo rappresentante? Per sincerarsene, egli telegrafò alla casa, informandola dell'accaduto, e il signor Stup gli rispose pure telegraficamente dichiarandogli che egli solo era il suo rappresentante e che l'altro doveva essere un volgare truffatore. In possesso di tale dichiarazione, il rappresentante denunciò la cosa alla Polizia, dove disse che una delle ditte presso la quale il gabbandone aveva incassato un conto era quella del signor Fritz Egeli, in piazza della Caserma N. 1. Aggiunse ancora d'aver appreso che il truffatore era tale Jones. Ora la Polizia lo sta cercando.

L'arresto di un marito brutale.

— Aiuto, guardie, il me mazzia, soccorrono...

Tali grida venivano emesse ieri nel pomeriggio alle 2.30 da una donna abitante al N. 2 di via Sporcavilla. Accorse una moltitudine di curiosi e qualche minuto dopo comparve anche una guardia di p. s. la quale, salita nella casa, fu avvicinata da una donna, pallida, con i capelli sparsi in disordine sulle spalle. La donna, Caterina Devich, moglie di Pietro, invitò il funzionario ad arrestare suo marito, il quale, ubriaco, dopo aver frantumato quasi tutto il mobilio, aveva minacciato di uccidere lei e lo loro creature. Il funzionario impose al violento di seguirlo e lo condusse alla polizia, dove si recò pure la sventurata. Questa narrò allora che il tristo la sequestrava continuamente, che non le dava un solo momento di pace. Preciso poi che una sera, trovata sotto il letto una mamma, aveva chiesto al marito a quale scopo avesse nascosto colà quell'arma, ed egli le aveva risposto: «Quella la xe par ti, quella segnerà la tua morte!».

— Ogi, po' - continuò la donna - el ga spaccà tutto e po' el me ga dà zo con un toco de ferro.

Il brutale individuo, nonostante le sue proteste d'innocenza, fu condotto in prigione.

Per opera altrui. - Un calcio. Albino Godina, di 16 anni, fioricultore, abitante al N. 1194 di Servola, iersera si recò alla Guardia medica con una contusione allo sterno. Raccontò d'esser stato colpito con un calcio da un suo compagno. Gli furono ordinati impacchi freddi e fu licenziato.

Gli incerti del tristo mestiere. Lucia N., di 21 anni, una di quelle disgraziate che traggono l'esistenza facendo merimonio di sé, venne ieri a diverbio col suo amante, il quale la colpì ripetutamente con pugni e schiaffi in modo da produrre varie escoriazioni alla faccia, una contusione alla fronte ed un all'occhio sinistro. Quando riuscì a liberarsi dal suo brutale persecutore, la disgraziata ricorse all'«Egea», dove ottenne le cure cui abbisognava.

L'ira conduce a male. Pietro Roverich, di 27 anni, abitante in via dei Cavazzani N. 10, si arrabbiò ieri, non si sa perché, in modo che gli occhi gli schizzavano dalle orbite e, non sapendo come dare sfogo alla sua ira, mandò in frantumi con un pugno la lastra di una invecchiata. Ebbe però a pentirsi, perché riportò due ferite di taglio alla mano destra, che lo costrinsero a ricorrere alle cure dell'«Egea».

Un pugno che accieca. L'altra sera a Cormons, il contadino Antonio Marcon, di 56 anni, abitante a borgo Povla N. 38, si trovava in un locale ove si discuteva di politica. Ad un tratto il Marcon si esprime con una frase che non piacque ad alcuni dei presenti, che gli diedero sulla voce. In breve scoppio un diverbio violentissimo e si incominciò a menar le mani. Improvvisamente il Marcon fu colpito con un potente pugno all'occhio sinistro.

Il povero fu visitato da un medico del luogo, il quale gli consigliò di portarsi a Trieste per farsi acciellere nel nostro Ospedale, e il Marcon ieri seguì il consiglio e si presentò al civico Noso-



comio. Qui i medici del reparto oculistico constatarono che il Marcon aveva riportato la rottura del bulbo e che l'occhio era irrimediabilmente perduto.

Oggi il poveretto verrà assoggettato all'enucleazione dell'occhio.

**Giudizio disgraziato.** Ernesto Lepusita, di 32 anni, venditore ambulante, cadde ieri sulla pubblica via in modo sì disgraziato da fratturarsi l'avambraccio sinistro. Un medico dell'«Alga» gli prestò le cure di cui abbisognava e poi, richiedendogli il caso, lo fece trasportare all'ospedale.

**Assalto epilettico.** Iersera verso le 6.45 un uomo maturo, mentre si trovava sui marciapiedi dinanzi al nostro Salone di informazioni, fu colto da un assalto epilettico e cadde a terra. Fu subito telefonato alla Guardia medica, e il dottore accorso constatò che l'accesso epilettico era già cessato. Il poveraccio, certo Antonio F., osté, fu poi accompagnato a casa sua.

**Deliquio.** Ieri all'1.30 pm. il calzolaio Bernardo Krainiger, di 49 anni, abitante in via Conti N. 18, mentre stava per uscire di casa venne colto da improvviso deliquio. Si chiamò un dottore della Stazione centrale di soccorso, che somministrò al poveretto un cordiale, facendolo rinvenire.

**Falegname disgraziato.** L'apprendista falegname Francesco Tauer, di 15 anni, abitante a Barcola N. 507, ferimattina alle 9.30, mentre lavorava in un locale a Romano, si ferì accidentalmente alla mano destra, riportando profonde lacerazioni alle dita. Un dottore della Guardia medica, chiamato sul luogo, prestò al povero ragazzo le cure del caso.

**Cadute.** La piccola Ester Iuch, di 7 mesi, abitante in via della Tesa N. 7, ieri a mezzogiorno fu posta dalla madre a sedere su una sedia da bambini vicino alla tavola. Ad un tratto uno dei bracciali si staccò e la piccola cadde a terra producendosi una ferita lacerato-contusa perirante la guancia destra. La madre, impressionatissima, si prese in braccio la figliuola e la portò alla Guardia medica, dove le furono prodigate le cure del caso.

Il bambino Pino Sessè, di 3 anni e mezzo, abitante in G. Gattieri N. 20, ieri cadendo a cascò si distorse il pollice della mano destra. Anche egli ebbe le cure del caso alla Guardia medica.

Per lesioni riportate cadendo, ricorsero ieri alla Stazione centrale di soccorso: Silvio Zanoni, di 2 anni, abitante in via del Belvedere N. 33, con una contusione e distorsione dell'omero destro; Iolanda Todeschini, di 4 anni, abitante in via della Barriera vecchia N. 29, con una ferita lacerato-contusa al sopracciglio destro; Giovanni Novelli, di 26 anni, abitante in via Molin piccolo N. 2, con escoriazioni al naso e contusioni alla fronte.

Antonio Loman, di 32 anni, abitante in androna della Scala N. 6, inesperto ieri e nella caduta che fece si produsse un grosso ematoma alla fronte. Fu medicata all'«Alga».

**Lesioni accidentali.** Ricorsero ieri alla Guardia medica: Ernesto Giuliani, di 18 anni, giornalista, abitante in via dei Capitelli N. 13, per una ferita lacerata al palmo della mano destra; Stefano Androvich, di 49 anni, bracciante, abitante in Guardicella N. 953, per una ferita lacerato-contusa al medio della mano sinistra; Luigi Ferluga, di 17 anni, fabbro, abitante in via delle Sette fontane N. 30, per una ferita di punta al palmo della mano destra; Vittorio Zennaro, di 18 anni, macellaio, abitante in via Torricelli N. 10, per una ferita di taglio all'annulare della mano sinistra; Mario Peris, di 28 anni, carradore, abitante in via Molin grande N. 10, per una lacerazione alla mano sinistra; Giuseppe Suban, di 24 anni, coccchiere, abitante in Rozzol N. 955, per una ferita lacerata alla mano destra.

**Corrispondenza aperta.** — *Aradica.* Lo stemma di Trieste è l'alabarda d'argento in campo rosso. La bandiera è rossa con l'alabarda d'argento. Scrivete: «Cittadini esteri domiciliati all'estero non sono soggetti all'imposta sulla rendita personale che per capitali vincolati nell'interio (ipoteche, fidejussioni ecc.) i depositi sono esclusi. — *Studentello.* Per ottenere l'abilitazione all'insegnamento delle materie commerciali nelle scuole medie di commercio (accademia) bisogna aver frequentato per due anni la scuola superiore di commercio Revoltella, aver superato l'esame dinanzi alla commissione che esiste qui a Trieste. — *Sam, Pola.* «L'Alga» cui si riferisce il vostro articolo, non esiste sempre allo stesso modo, e basta consultare una collezione di suoi ritratti. Neanche i garibaldini ebbero una uniforme rigorosamente definita, come è quella degli eserciti regolari. Ad ogni modo il suo vestito tradizionale è: cappello a corno, camicia rossa, fazzoletto annodato al collo, calzoncillo giallo e il «poncio» bianco sulle spalle. Veda i quadri dell'indiano che lo rappresentano. Molti ritratti di lui può vedere nel «Secolo XX» (Milano, Treves) del giugno 1907 o nelle tante pubblicazioni commemorative del Milite, comparse nel 1900. — *Terracina.* La lingua parlata a Trieste ed usata nei consigli e negli atti pubblici fu sempre l'italiana. Veda in proposito un interessante capitolo nella «Storia di Trieste» di Jacopo Cavalli. — *Pedante.* Il suo interlocutore aveva in certo senso ragione: un secolo fa l'imperatore di Russia era Napoleone e il parco lo strascicava apparteneva all'impero francese. — *Confusionaria.* «Emérito» non è la stessa di «benemerito». Il primo è un latinismo per «pensionato» e non ha punto il significato di «benemerito». — *Castus.* «Consejo» e «truncheon» si dicono di solito in francese, perché sono mobili importati da Francia. Al primo corrisponde all'incirca «mensola», al secondo sempre approssimativamente «specchiiera». — *Mars, No.* Lei non ha quel diritto. Certamente il codice non proibisce di torturare una persona a quel modo, ma lo proibisce la legge naturale, che impone molti doveri, dopo che concede molti diritti. — *Fortunato.* Bella fortuna la Sua! Proccacciarsi un'ora di relativo piacere minando la pace e la tranquillità della vita... Si pentirà. Smetta. — *Telefono.* Perché gli uomini trovano piacere nel far credere che le mogli siano gelose? Alcuni perché da grande soddisfazione far credere l'inversosimile, altri per evitare seri guai domestici, e nessun uomo di spirito per rendersi in questo modo interessante. — *Bideamus.* Andrebbe bene se non mancasse lo spirito. I versi sono anche quelli che si sono esortati di grammatica e d'ortografia. Manca anche il senso e la scrittura è illeggibile. La carta con fiori rossi e blu e di pessimo gusto. — *Asintene.* C'è un mezzo per fare ancora più economia: stare a letto giorno e notte senza mangiare. — *Servizio immanabile.* Quella donna è l'opposto di ciò che ci vuole per lei. Interno, non paradiso. Che cosa fare? Lei valga. — *Abbonato.* Dignano. Un piede quadrato = a metri quadrati 0.0929. — *Pellece.* La pressione di una libbra per pollice q. è uguale a 0.0738 atm. per cm. q. — *Parmigiana affrettata.* Quei possono essere le cause che favoriscono lo sviluppo delle clorosi. L'abitudine soggiornare in abitazioni dove l'aria e il sole non penetrano, le lunghe veglie, le pene morali, la vita dissipata, le conseguenze di qualche malattia, l'allattamento prolungato, la cattiva ed

insufficiente alimentazione, favoriscono indubbiamente lo sviluppo delle clorosi. — *Donnetta.* Il vasellame di vetro si pulisce o gli si tolgono i cattivi odori lavandolo con acqua e polvere di carbone. — *Toso.* Invenzione dei fammiferi chimici la si deve al francese Chancel e risale all'anno 1812. — *Eputone.* Il gorgoglio si fabbrica in Piemonte e in Lombardia. Lo strachino è anche un prodotto dell'Alta Italia. — *Baccane, Capodistria.* E' consigliabile di non imbottire il vino nei mesi d'estate, per questa operazione sono da preferirsi i mesi di marzo e settembre. — *Mut-pratica.* Il lutto grave non consente, di regola, alle donne, che la lana e le stoffe nere; per mezzo tutto si portano stoffe miste di nero, di bianco, di grigio e di violetto. — *A. Z.* Sem Benelli abita a Tarenzia (Spazio). — *Roma.* 1) La bandiera della repubblica portoghese è formata dai colori verde e rosso. 2) La compagnia d'operette Mauro si trova presentemente al «Malibran» di Venezia. — *Studente.* Abbonato. Alcuni giornali teatrali di Roma? «Il Tirso», «L'Orfeo», «Musica». Di Milano? «Il teatro illustrato», «La scena di prosa», «L'arte drammatica», «La scena di prosa». — *Gaspard.* La rappresentazione a prezzi popolari del «Boris Godunoff» di Musorgsky si darà senza dubbio quanto prima. — *Attilio, Anna, Abbonato.* Non abbiamo idea se e quando verrà a Trieste la compagnia di teatro tedesco cui fa parte la «Mila Theren». — *Participio.* 1) Liquefarsi, come tanti altri verbi ha significato così transitivo come intransitivo. 2) «di sacro pende», o «il sacro è appeso» non possono evidentemente avere lo stesso significato. La differenza sta nel modo col quale il fatto viene osservato ed espresso. — *Maccheretta.* Pubblicheremo in cronaca. — *Madre pensosa.* 1) Per laureare in medicina ci vogliono dieci semestri di università. 2) La pratica agli ospedali si inizia di regola, il terzo anno. 3) Oggi non vi sono dottori «in universa» medicina. Vale a dire tanto di medicina interna, quanto di chirurgia, oculistica, ginecologica, ecc. — *A. P.* 1888. Per ottenere la cittadinanza austriaca si rivolga al Magistrato prima (sezione IX, via S. S. Martiri) ed alla Luogotenenza poi. Informazioni d'ammenda potrà averle alla sezione VII amministrativa. — *Costante lettore.* 1) Nel Regno d'Italia la tassa d'affrancazione delle lettere, per l'interno, è di cent. 15. 2) Si rivolga ad un'impresa di noleggio films. — *M. R.* Console generale italiano a Bogotà, che signor Francesco Mazza, a Baranquilla e consoli a Bogotà e a Medellin. — *Urgenza.* 1) Il pirata Filippo Morgan non è mai esistito. — *Sparta.* Si rivolga alla cancelleria della presidenza luogotenenziale. — *Osservatore.* Quei tori dalle lunghissime corna possono essere stati uccisi da uomini. — *Peris.* Ci sono decisioni supreme contraddittorie. — *Peris.* Ci sono decisioni supreme contraddittorie. — *Peris.* Ci sono decisioni supreme contraddittorie.

La risposta in questa rubrica si danno gratuitamente. Non si ricevono direttamente, per lettera, a nessuno. Domande che implicano nella risposta «reclame» a qualche ditta o a qualche prodotto commerciale non vengono prese in considerazione. Se nel termine d'una mese una domanda non ottiene risposta, si può ritenere che fu esitata. A ciascuno risponde a turno, con la massima diligenza, entro i limiti del possibile; la mancata risposta non sta mai in relazione con la persona che fece la domanda, ma dipende soltanto da motivi inerenti al carattere di questa rubrica.

**Lotto.** Estrazione dell'8 corr.: Innsbruck 26 90 47 16 81 Bruna 74 9 1 3 44

**Notizie meteorologiche.** Ieri temperatura ore 7 ant. -0.2, ore 2 pm. +3.-C. Altezza barometrica ore 2 pm. 766.1. Oggi: alta marea 5.51 ant. e 8.32 pm. Basso marea 0.55 ant. e 1.15 pm.

**Ogni giorno una. Fra amici.**

— Si amica mio, sono stato fidanzato tre volte e sono stato tre volte disgraziato.

— E perché?

— Perché la mia prima fidanzata è partita e non ha voluto più saperne di me: la seconda è morta pochi giorni prima del matrimonio e la terza... è mia moglie!

## TEATRI.

**Fenice.** La serata a beneficio della filantropica Società «Alga» riuscì splendidamente. Il teatro era rigurgitante di una folla immensa che si vede soltanto nelle grandi occasioni. Il programma soddisfaceva appieno. La vecchia commedia del De Blasio: «Nobilità de fines onzes» s'ebbe una recitazione molto fine ed accurata e frutto calorosi applausi e chiamate al nocenico a Emilio Zago, al quale la Società «Alga» offre una corona di alloro, allo stesso Zago, al quale la Società «Alga» offre una corona di alloro, agli altri attori: Gasparini, Scanziani, e agli altri attori. La bizzarra commedia «Gli Ugonotti» ebbe il solito successo d'ilarità. Questa sera un capolavoro goldoniano: «Le donne curiose» con le maschere di Arlecchino, Pantalone e Brighella.

Domani, serata d'onore di quella distintissima attrice che è la signora Amalia Borisi, con la brillante commedia: «Prima el sindaco e po el piovano» di De Blasio.

**Eden.** Mentre l'attuale programma raccoglie ogni sera applausi in quantità, per merito speciale del duetto francese Dorius e Jana, del lepido Agostino Riccio e dell'attentissimo numero «Il nudo estetico», si annuncia per la prossima quindicina uno spettacolo eccezionale, al quale, per pochi giorni soltanto, e cioè dal 16 al 21 corr., prenderà parte quella, che oggi non a torto ha la fama di più brava e più bella fra le ballerine, la celebre Saharet.

Per lo spettacolo della prima metà di marzo, la Direzione dell'Eden aveva scritturato il famoso scimmietto «Moritz I», uno dei più begli esemplari di scimmia ammaestrata. «Moritz I» era un prodigio. A Vienna, a Berlino, a Budapest, dappertutto dove s'era presentato, aveva fatto furori. Anche noi avevamo avuto tempo l'occasione di raccontare le sue prodezze, le sue scappate e le sue orgie. Giacché «Moritz I» era, oltre che un porco d'intelligenza, un gran discolo. Ora si apprende che ha pagato cara la sua monelleria: un telegramma ha annunciato alla Direzione dell'Eden che «Moritz I» è morto in seguito ad un'influenza intestinale, e nell'atrio del teatro si possono vedere i certificati autentici del medico che lo hanno curato e... squartato. A Vienna particolarmente, dove aveva innamorato di sé tutte le più belle signore, la notizia sarà appresa con dolore.

**Circo Zavatta.** Stasera alle 8 il Circo Zavatta (via Madonna) darà una rappresentazione con programma variato.

## SPETTACOLI D'OGGI.

**VERDI.** — Riposo.

**FENICE.** Compagnia goldoniana di E. Zago. Ore 8. «Le donne curiose», in 3 atti di Carlo Goldoni. — «Le donne che piangono», farsa.

**EDEN.** Ore 8.30. Spettacolo di varietà.

**CAFFE' NUOVA YORK.** (Ore 8.30-12). Concerto.

**SALONE EDISON.** Sinfonia (dal vero). Dramma russo. Finale comico.

**SALONE AMERICANO.** Scientifico (interessante). Guerra di religione. Farsa.

**CINEMATOGRAFO GALILEO.** Acquedotto 25. (Ore 4-10). Nuovo interessante progr.

## TRIBUNALI

(Tribunale prov. di Trieste.)

Ciò che può toccare nel far da paciere.

Il muratore Umberto Grazia, di 30 anni, da Bologna, comparve ieri dinanzi al giudice, accusato del crimine di pubblica violenza.

— Lei è accusato - gli disse il presidente - di aver afferrato la guardia di p. s. Biagio Battich per un braccio e di aver tentato di strappargli dalle mani certo Cossano, ch'era stato arrestato per eccessi. Si riconosce colpevole?

— Nossignore, perché io non ho neppure toccato la guardia.

— Però, perché la guardia l'arrestasse, ella deve pur aver fatto qualche cosa!

— La questione sta così. Il Cossano aveva trovato da dire con uno sconosciuto nell'osteria «Alle Rose», ed entrambi finirono sulla via, menando le mani. Io m'interromsi per impedire il peggio; con questo scopo afferrai il Cossano per la giacca e cercai di trascinarlo nell'osteria. In quella capità la guardia, che lo afferrò per un braccio e lo arrestò; e poco dopo arrestato anche me.

— Sicché, ella nega di aver usato violenza contro la guardia?

— Assolutamente.

— Il Cossano oppose resistenza quando fu arrestato?

— Nossignore. Segui la guardia senza fiatare.

La guardia di p. s. Biagio Battich, udita quale testimone, dice di non ricordare i particolari del fatto, perché da allora sono trascorsi sei mesi; si richiama perciò al deposito reso al giudice istruttore, nel quale le cose sono esposte come in accusa.

La teste Maria Mastellari dice che il Grazia cercava di sedare una baruffa scoppiata tra il Cossano e uno sconosciuto. Vide anche il Grazia afferrare il Cossano per la giacca e tirarlo a sé. In quella commossa la guardia, che procedette all'arresto del Cossano, e poco dopo, anche del Grazia.

Il P. M., sost. proc. di Stato dott. Barzani, chiede l'accoglimento dell'accusa in base alle emergenze processuali.

Il dott. Pangrazi, difensore del Grazia, sostiene esser risultato chiaro che il suo patrocinato non si è reso colpevole del crimine di pubblica violenza, ma, tutt'al più, della contravvenzione d'illecita ingerenza nell'operato delle guardie.

La Corte assolve il Grazia dall'accusa di crimine e lo condanna a 24 ore d'arresto per la contravvenzione d'illecita ingerenza.

Il Grazia si adatta.

## MARINA E NAVIGAZIONE.

TRE PIROSCAFI LLOYDIANI

passati alla «Navigazione libera triestina»

Ieri, fra i rappresentanti della Società del Lloyd a. u. e quelli della «Navigazione libera triestina» è stato firmato il contratto di cessione di proprietà della prima alla seconda, dei tre piroscafi da carico «Austria», «India» e «Moravia», rappresentati un complesso di 15 mila tonnellate di portata in peso.

Con l'assunzione dei suddetti tre piroscafi, la Navigazione libera triestina ha portato la sua flotta, tutta di recente costruzione, a dieci unità aventi un complesso totale di 48.700 tonnellate di portata in peso.

Piroscapo a. u. incagliato in Turchia.

Telegrafano da Costantinopoli che il piroscapo a. u. «Dubac» della Società «Napri» di Ragusa, di 4850 tonnellate di portata, proveniente da Sulina, carico, si è incagliato a Cavak. Il comandante fece un contratto di salvataggio con la compagnia Grech di Costantinopoli.

Vellero italiano acquistato da un costruttore di Lussinpiccolo.

La goletta italiana «Rosa», di 90 tonnellate di registro, che nel novembre p. p. in seguito all'aver aperto alcune falle, dovette essere fatta arenare presso Zara, donde poi fu disincagliata e rimorchiata a Lussinpiccolo, è stata ora acquistata dal sig. O. Piccinich e Co., costruttori navali di colà. La goletta, che si trovava nel cantiere navale del sig. M. U. Martinovich, è stata costruita nel 1905 a Torre del Greco (Napoli).

Naufragio di un piroscapo greco. Sette morti.

Telegrammi da Buenos Aires recano che il piroscapo greco «Proodos» in viaggio da Rosario per Rotterdam, venne in collisione sabato scorso nel paraggi dell'isola Lobos, con un piroscapo rimasto sconosciuto.

Il «Proodos», in seguito ai gravi danni sofferti, affondò immediatamente, trascinandosi dietro 7 persone.

Il resto dell'equipaggio sbarcò sulla isola di Lobos.

Movimento del porto.

Ieri arrivarono nel nostro porto i piroscafi del Lloyd «Gorizia», cap. V. Ivellich, da Fiume; «Cleopatra», cap. P. Ivellich, da Alessandria e Brindisi con 24 passeggeri; «Salzburg», cap. V. Carmelich, da Fiume; i pir. ital. «Toro», cap. S. Iacona, da Catania; «Aragona», cap. R. Foti, da Mostagame e Messina; i pir. a. u. «Belor», cap. G. Tomich, da Arsa; «Danubio D», cap. M. Luksich, da Metcovich e scali con 21 pass.; «Alice», cap. A. U. Cherubini, da Venezia; «Brassov», cap. V. Pesell, da Cattaro e scali; «Olimpo», cap. F. Cosvovich, da North Shields; «Cliss», cap. Andricevich, da Sebenico; «Locum», cap. A. Bisazza, da Spizza e scali con 37 passeggeri.

Partirono: il pir. del Lloyd «Albania», per la Dalmazia e l'Albania; i pir. a. u. «Maria B», per Spalato, «Venezia» per Fiume, «Jason» per Curzola.

Movimento dei piroscafi a. u.

«Sud» passò Sagres il 3 corr. diretto a Trieste; «Ellenia» passò Gibilterra il 3 pmo diretto a Trieste; «Joka», arrivò il 6 a Genova; «B. Kemeny», il 6 a Tangeri; «Napried», parti il 2 da Civitavecchia per Garrova; «Kolozsvar», il 6 da Palermo per Valenza; «Iliria», il 6 da Bona per Venezia; «Szegeed», il 5 da Rouen per Glasgow; «Tibor», il 6 da Bahia per Rio Janeiro.

Lloydiani. «Africa», proseguì il 6 da Aden per Suez; «Korber», il 6 da Suez per Aden; «Palacky», il 7 da Cortù per Trieste.

## COMUNICATI

In seguito all'articolo intitolato «Certi capi dell'Officina del gas» comparso nel giornale «Il Lavoratore» del 4 corrente N. 2148, contenente delle insinuazioni a mio riguardo, a tutela del mio onore, ho sporto querela contro il giornale summenzionato. Trieste, 7 febbraio 1911.

Umberto Mazzoli

impiegato tecnico della Officina comunale del gas illuminante

## Avviso di concorso

In ordine al deliberato consiliare del 20 gennaio 1911, viene aperto il concorso al posto di capo-guardia comunale, al quale va congiunto l'onorario d'annue cor. 1320, più un indennizzo di montura di mensili cor. 10.

Aspiranti che conoscono bene, oltre alla lingua italiana, anche la tedesca, verranno preferiti.

Il servizio è in via provvisoria. Le domande, debitamente documentate, saranno da presentarsi a questo Municipio fino a tutto il mese di marzo 1911. Il servizio avrà principio col 1. maggio a. c.

DAL MUNICIPIO DI GRADO

il 31 gennaio 1911.

Il Podestà: dott. Marchesini.

Ajello, 3 gennaio 1910.

I risultati che ho ottenuto con l'Emulsione Godina alla Pancreatina che loro hanno avuto la bontà di spedirmi, furono veramente eccellenti, specialmente in due bambini anemici e cachectici in modo tale che i genitori erano già rassegnati a perderli. Dopo la prima bottiglia, riacquistarono già l'appetito, e continuata la cura, aumentarono in breve di peso, ed oggi sono così forti e allegri da essere irrisconoscibili.

Dopo questa luminosa prova dell'efficacia del loro preparato, mi sento ora in dovere di prescrivere ogni volta che mi si presenterà un bambino anemico e gracile, od affetto da scarofola o rachitide, che ha insomma bisogno di una cura ricostituente.

Con la massima stima

Dott. EMILIO NADALINI.

Signori R. & G. GODINA

Trieste.

Via Giosue Carducci N. 28, II p.

Telefono 15-59.

IL DIFENSORE PENALE

Dott. Pompeo Robba

ha ripreso

la sua attività

Si avvisano gli interessati che, oltre alle solite quattro fiere annuali, verranno tenute a

S. Pietro sul Carso

altre due fiere, delle quali la prima avrà luogo ad 15 febbraio a. c. e la seconda il 18 aprile a. c. In tutte due verranno smerciate mercerie, animali bovini ed equini.

L'Amministrazione Comunale di S. Pietro sul Carso.

Contro il CATARRO, la TOSSE e la RAUCEDINE.

IL MENTHOCOM

scoglie il catarro, calma la tosse e serve a schiarire la voce. Raccomandato dalle cliniche. Vendesi ovunque.

La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella propria della legge.

Ambulatorio Dentistico

Dott. Alessandro Martinelli

Chirurgo-dentista

Cesare Cosciani

tecnico-dentista concess.

Barriera vecchia 33, II p.

Telefono 17-90.

OTTO LAUPRECHT

Dentista tecnico concess.

medico-dentista germanico

si è traslocato nel palazzo Dreher

ingresso via S. Nicolò 7.

Telefono 104.

RODOLFO SCHULTZE

DI BERLINO

Tecnico-Dentista concessionario

Piazza Barriera vecchia

ingresso via Sette Fontane 2 II piano

Denti artificiali secondo i progressi della tecnica moderna. Si garantisce un'esecuzione perfettissima. Prezzi moderati, alla portata della classe meno abbiente. Riparazioni vengono eseguite in due ore. Riceve dalle 9-1 e dalle 3-7.

DITTA IN FERRAMENTA

cerca abile commesso

del ramo ferramenta,

forza di prim'ordine. Indispensabile conoscenza dell'italiano e croato. Offerte particolarizzate con copie certificate inviare sub «A. R.» fermo posta Fiume.

Ditta Commerciale

provvista di Piazzisti e Viaggiatori,

CERCA

ottimo, serie Rappresentanze

eventuale deposito, disponendo solide

garanzie.

Offerte «F. S.» al «Piccolo»

Cassetta per la corrispondenza del «Piccolo»: via Silvio Pellico N. 4.

Ristorante „LA COOPERATIVA“

Piazza S. Giovanni N. 5

RITROVO PREFERITO DEI TRIESTINI.

In occasione del VEGLIONE DEI REGNICOLI

il locale resterà aperto tutta la notte.

Cucina e cantina assortita. Servizio inappuntabile. Prezzi modici.

ROYAL-CINE

Barriera vecchia 4, Giosue Carducci 41

Oggi Meraviglioso Programma

ATTRAVERSO L'INDIA

Splendida proiezione pressa dal vero

I DRAMMI DELL'AVIAZIONE

Dramma desunto dal romanzo «Forse che si forse che no» di G. D'ANNUNZIO.

Grandioso capolavoro in 35 quadri.

NOVITA ASSOLUTA — FILM D'ARTE — IMMENSO SUCCESSO

Scherzo comico finale, comiciissimo

PREZZI: I. posto cent. 40, II. posto cent. 20. Fanciulli e militari cent. 10.

ORCHESTRA diretta dal mo. sig. Fonda.

Biscotti Gatti

Premiati con le medaglie d'oro

DI SQUISITISSIMO SAPORE

INDICATISSIMI PER BAMBINI E CONVALESCENTI.

Vendonsi dappertutto. Chiedere espressamente „BISCOTTI GATTI“

IMPOTENZA

Qualunque debolezza virile, polluzioni e spermatorrea causate dall'età, abusi, onanismo, nevrosi, ecc.



100



# Enrichetta ved. Vivante

nata COSTANTINI

si spese serenamente iersera nella grave età di 87 anni.

I dolentissimi figli Emilio Vivante (Parigi), Giulia mar. Luzzatto e Virginia mar. Alhaque (Napoli), a nome pure di tutti gli altri congiunti, danno parte dell'amara perdita agli amici ed ai conoscenti.

I funerali seguiranno Venerdì 10 corr. alle ore 11 ant., partendo il mesto convoglio dalla casa N. 6 di piazza Giuseppina direttamente per il Cimitero.

Trieste, li 8 Febbraio 1911.

Il presente vale quale comunicazione diretta.

Si prega di volersi astenere da un eventuale invio di fiori e da visite di condoglianza.

## Giacomo Grassi

OREFICE

dopo breve malattia, spirò ieri a sera, munito dei conforti religiosi.

Gli adorati figli Giovanni (assente), Luigi, Romeo e Riccardo, le sorelle Filomena ved. Basilio e Giuseppina ved. Cicotti, nonché le nuore ed i nipoti, unitamente a tutti gli altri congiunti, ne danno la triste partecipazione agli amici e conoscenti.

I funerali seguiranno venerdì 10 corr., alle ore 3.30 pom., partendo dalla Cappella del Civico Ospedale.

TRIESTE, 9 febbraio 1911.

Grande Impresa CAPELLAN, Corso 47.

## FRANCESCO TRANI fu SEDASTIANO

COMMERCIALE

spirò oggi improvvisamente nell'ancor verde età d'anni 44.

La desolata consorte OSVALDA, nata PETRONIO, i figli SEBASTIANO, MARIA, ELISA, AMELIA, EUFELIA e LIDIA, nonché il fratello ODORICO e la sorella MARIA mar. FAGLIARO, a nome pure di tutti gli altri congiunti partecipano al lutto avvenimento agli amici e conoscenti.

I funerali seguiranno domani Giovedì 9 corr., alle ore 4 pom., partendo dalla propria casa in via della Salute.

Trieste, 8 febbraio 1911.

Il presente serve quale partecipazione diretta.

## Ringraziamento

A tutte quelle persone che

in vari modi vollero onorare

la memoria del suo adorato

estinto, ringrazia, profonda-

mente commossa,

la famiglia COVACH.

Una parte degli avvisi collettivi di trova in V pagina.

IMPIEGATO, offresi alcune ore serali, corrispondenza italiana, tedesca, contabilità, qualsiasi lavoro ufficio. «Corrispondente» 11332. Piccolo.

IMPIEGATO, prima forza, lunga pratica commerciale, disponente, perfetto corrispondente tedesco, italiano, francese, inglese, spagnolo. Offresi. Offerte sub «Ottimo referente» 11376. Piccolo.

IMPIEGATO primissima ditta, perfetto contabile, corrispondente italiano, francese, tedesco, cerca occuparsi nelle ore libere. Offerte «Educazione» al Piccolo.

IMPIEGATO Stato, italiano, tedesco, contabilità, uffici, ore pomeridiane, eventualmente assumere lavoro domestico. Offerte sub «Mili pretese» Piccolo. 11320 C.

IMPIEGATO distinto giovane cerca occupazione ore pomeridiane contabilità e corrispondenza tedesca. Offerte al Piccolo «L. G. N. 342».

DETENTRICE offresi. Acquedotto 31. I piano, sinistra. 5011 C.

PERSONA pratica, solida, offresi quale amministratrice case, sub «47». Piccolo verso scrocinio. 11313 C.

BARRUCO elegantissimo, da corone 5, terzo. 11324 C.

PENSIONATO pratico lavori ufficio offresi. Indirizzo al Piccolo. 4925 C.

QARTA offresi giornata anche rimodernata prezzo mite. Offerte «Lidia 11354» Piccolo.

IGNORINA distinta torinese, conoscenza piano e francese cerca posto come giovane di compagnia o sovveniente presso signora anziana o come istitutrice. Rivolgarsi via Rossini 20, III, destra. 4958 C.

QARTA raccomandata lavoro in casa prezzi miti. Acquedotto 87, porta 13. 11357 C.

IGNORINA colta perfetta nelle lingue tedesca, francese italiana, brava dattilografa, cerca impiego sicuro. Sub «Postazione sicura 11384» Piccolo.

IGNORINA distinta offresi quale dama di compagnia oppure per bambini; conosce italiano, greco, francese, tedesco. Indirizzo Piccolo. 4938 C.

CUPLICHE, domande, decreti, perentorie, suditanze, altre domande eseguiti. Indirizzo Piccolo. 4812 C.

IGNORINA per bambini, conoscenza lingua italiana, insegnamento piano, oppure come damigella di compagnia offresi. Indirizzo al Piccolo. 4916 C.

POSTI DISPONIBILI

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

APPRENDISTA venditore, conoscenza tedesco, cerca, prontamente. Presentarsi dopo le 9 ant. Indirizzo Piccolo. 4909 D.

APPRENDISTA straniero assume stabilimento O. Hartmann, Corso 2. 12573 D.

ALZOLAIO capace cerca prontamente lavoro misto. Indirizzo Piccolo. 4944 D.

NOVANTOTTO bracciante per magazzino e consegnare merci cerca. Indirizzo al Piccolo. 4855 D.

LAZIONA e garzone con paga cercasi, lavoro voratorio passanieri. Corso 39. 11330 D.

LAZIONA straniera cerca. Stabilimento Rosin, Chiozza 18. 11416 D.

LAZIONA gilettante buona paga cercasi. Via S. Nicolò 22. IV. 11370 D.

LAZIONA straniera con paga cercasi. Giustinelli 13. IV. 11361 D.

IMPIEGATO contabile cerca serio mediatore. Offerte «D. E. 4968» al Piccolo. 4969 D.

IMPIEGATO giovane italiano, tedesco, serbo-croato con conoscenza contabile, eventualmente stenografia cercasi. Offerte «D. M.» Piccolo. 11382 D.

IMPIEGATO stenografo, dattilografo, con conoscenza (tenitura libri e corrispondenza italiana, tedesca, francese con ottime referenze e miti pretese cercasi. Offerte al Piccolo «Attivo 10085».

LAZIONA brava, garzona, lavoratore biancheria lavoro continuo cercasi prontamente. Via Manzoni 5, porta 9. 4960 D.

LAZIONA garzone portafoglio e lavanda cerca il nuovo stabilimento struttura e lavatura Madonnina 30. 5016 D.

MACCHINISTA brava e garzona cerca in pronto lavoro lavoratore biancheria. Bistich, piazza Ospitale 4. 11369 D.

MEZZO lavorante biancalino e ragazzo apprendista meccanico cercasi. Indirizzo Piccolo. 4933 D.

PENSIONATO ammogliato, senza prole, cerca qual portinaio. Indirizzo Piccolo. 4650 D.

PRIMO e secondo portiere, commissionario, rifer, primo e secondo cameriere, che parlino diverse lingue cercasi prontamente per albergo. Offerte con copie di certificati fino a tutto dodici corrente sub «Aktenges» Piccolo. 11358 D.

PIAZZISTA, riscuotitore con cauzione, ramo schede cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4903 D.

PRATICANTE con attestati di scuole commerciali superiori, che parli perfettamente italiano e tedesco cerca alla Banca locale. Ed non oltre 20 anni. Paga mensile corone 80. Offerte al Piccolo sub «Praticante di banca».

RAGAZZO di buona famiglia cerca per drogheria. Via Ponterosso 10; presentarsi dalla 1 alle 2.30 pom. 11310 D.

RAGAZZA per a-jour, cercasi. Giacinto Gallina 4, terzo. 5006 D.

RAGAZZO pasticciere con paga, cercasi. Farneto 11. 4948 D.

RAGAZZO per farmacia cercasi. Via Giuliana 14. 11341 D.

RAGAZZO per deposito vestiti cercasi. Via S. Giovanni 16. I. 4993 D.

DISCOTTORE giovanotto, mensili con 180 per cento, cauzione 500, cercasi. Anadol, caffè Bizantino. 11303 D.

RAGAZZI per distribuzione pane cercasi. St. Station 24. 11432 D.

RAGAZZI pasticciere cercasi prontamente. St. Station 24. 11431 D.

RAGAZZA portatrice di pane cercasi. Antonio Krall, Commerciale N. 7. 11353 D.

IGNORINA con conoscenza di una lingua slava e del tedesco cerca per una banca locale. Offerte con copie di attestati e fotografia sub «Banca» casella postale 150 Trieste. 11350 D.

IGNORINE, giovanotti cercasi per la vendita biancheria, stoffe signora, ricami ecc. visitando clientela privata verso forte provvigione. Offerte «L. Z. Piccolo».

TEOGRAFA tedesca, perfetta dattilografa, cercasi Offerte «Prontamente» Pos. Borsa. 12579 D.

CARTA da uomo a giornata, cercasi. Indirizzo al Piccolo. 4910 D.

CARTINA brava cercasi. Offerte al Piccolo «Ingegno» 4998.

TRATRICE abile, cercasi, posto stabile. S. Francesco 9. 11404 D.

OMO serio, pratico lavori cantina cerca per deposito vini, liquori. Indirizzo Piccolo. 4854 D.

VENDITRICE di bella presenza, già pratica confezioni da signora trova buon posto presso primario negozio della città. Offerte sub «Stabile 100» al Piccolo. 11192 D.

CAMERE

AMMOBILATE E PENSIONI PRIVATE.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

CAMERA elegante bellissima ammobiliata, andito separato, affittasi. Via Belvedere 20, II, porta 13. 4929 E.

CAMERA ammobiliata con vitto, affittasi da signora. Gattieri 28, I, sinistra. 11340 E.

CAMERA bene ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Farneto 21, porta 13. 11423 E.

CAMERA vuota o ammobiliata, pranzo, due rebetti signora, signorina. Istituto 24, terzo. 4995 E.

CAMERA grande, due letti, davanti, elegantemente ammobiliata, stufa, pensione, affittasi prontamente. Palestina 2, (angolo Coroneo) II, porta 7. 11389 E.

CAMERA vuota, (volendo comodo cucina) affittasi piccola famiglia. Indirizzo Piccolo. 4992 E.

CAMERA ammobiliata affittasi prontamente. Caserna 8, II. 11390 E.

CAMERA ammobiliata, due finestre, vista sul mare, affittasi prontamente signore solo. Indirizzo al Piccolo. 4902 E.

CAMERINO bellissimo affittasi a distinta signora o signorina, con o senza vitto. Indirizzo al Piccolo. 4952 E.

CAMERINO vuoto o ammobiliato, splendida vista sul mare affittasi a persona pulita, unico subinquinio. Indirizzo al Piccolo. 4973 E.

CAMERA bella vuota, comodo cucina affittasi presso signora sola. Pasquale Rivoltella 62, porta 4. 5018 E.

TOVANE, conosce perfettamente italiano, tedesco, croato, abbastanza inglese. Bellissima calligrafia, cerca posto pretese miti. Offerte sub «E. K.» al Piccolo. 11436 E.

STANZA pulita, elegante, ammobiliata affittasi. Via Giuseppe Gattieri 10, terzo. 4780 E.

STANZA ammobiliata affittasi. Molinpiccolo 7, porta 9. 4977 E.

STANZA ammobiliata, massima pulizia, affittasi. Barriera 13, IV, sinistra, davanti. 11308 E.

STANZA bella, grande, ammobiliata con stufa, affittasi. Madonna mare 3, p. 9. 4965 E.

STANZA ammobiliata affittasi. Via Barriera 10, p. IV, porta 13. 4864 E.

STANZA ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Acquedotto 17, II, destra. 11312 E.

STANZA bene ammobiliata, con poggiorufo affittasi. Via Valdirio 14, I. 4842 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA bene ammobiliata, affittasi prontamente, prezzo conveniente, casa signora. Barriera 33, primo. 4906 E.

STANZA ammobiliata affittasi, prezzo mite, signora o signorina distinta. Indirizzo Piccolo. 4807 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, affittasi prontamente con vitto. Belvedere 12, terzo. 4832 E.

STANZA ammobiliata, due letti, grandissima, oppure vuota affittasi, corone 35. S. Nicolò 22, IV. 1074 E.

STANZA ammobiliata, ingresso libero, con vitto, affittasi. Torre bianca 15, III, destra. 11238 E.

STANZA ammobiliata bella, anche due persone, affittasi, via Barriera vecchia 21, I, porta 9. 11208 E.

STANZA ammobiliata affittasi. Via San Giovanni 9, II. 4704 E.

STANZA (due) vuote, comodo cucina affittasi coniugi senza prole annue corone 360. Indirizzo al Piccolo. 4991 E.

STANZA (due) vuote, con poggiorufo e una anticamera affittasi prontamente. Corso N. 21, p. II, porta in mezzo. 11190 E.

STANZA ammobiliata, con uno o due letti, oppure vuota, affittasi signora sola. Via Alferi 17, porta 6. 11392 E.

STANZA (3) ammobiliata affittasi prontamente. Via Tintore 8, secondo, destra. 4989 E.

STANZA vuota, ingresso libero, I, affittasi per ufficio, altre aziende, ammobiliata, comodità cucina. Via Nuova 47. 11397 E.

STANZA davanti, bene ammobiliata, affittasi prontamente. Solitario 13, porta 9. 4990 E.

STANZA ammobiliata, oppure una vuota affittasi casa signorile nelle vicinanze della via Necker. Indirizzo al Piccolo. 4994 E.

STANZA ammobiliata, stufa, gas, affittasi. Via Coroneo 16, I, porta 8. 11357 E.

STANZA vuota, affittasi signora sola. Tiziano Vecellio 6, III, destra. 4916 E.

STANZA vuota o ammobiliata, uso cucina, acqua, affittasi. Acquedotto 87, porta 14. 4919 E.

STANZA bene ammobiliata, entrata libera, stufa, affittasi prontamente. Campanile 3, secondo. 4937 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, eventualmente salotto, stufa, ingresso libero affittasi. Visitare dalle 11 in poi. Indirizzo Piccolo. 5015 E.

STANZA piccola, altra grande ingresso libero, ammobiliata o vuota, comodo cucina affittasi. Barriera 29, I, destra. 5017 E.

STANZA ammobiliata affittasi corone 12 mensili. Indirizzo Piccolo. 4942 E.

STANZA due belle, ammobiliata affittasi. Torre bianca 20, II, sin. 4947 E.

STANZA ammobiliata, massima nettezza affittasi signora. Via Boschetto 42, secondo. 4906 E.

STANZA bene ammobiliata con 2 letti affittasi prontamente. Via Maltancan 12, I. 11333 E.

STANZA ammobiliata, ingresso libero affittasi. Solitario 35, II, destra. 11335 E.

STANZETTA soleggiata ammobiliata, corone 14, Gattieri, primo, affittasi. Indirizzo Piccolo. 4978 E.

STANZA ammobiliata ingresso libero affittasi. Solitario 35, II, destra. 11335 E.

STANZA vuota, affittasi signora sola. Gattieri 28, I, sinistra. 11340 E.

STANZA ammobiliata, ingresso libero affittasi. Farneto 21, porta 13. 11423 E.

STANZA vuota, affittasi signora sola. Pasquale Rivoltella 62, porta 4. 5018 E.

STANZA ammobiliata, massima pulizia, affittasi. Barriera 13, IV, sinistra, davanti. 11308 E.

STANZA bella, grande, ammobiliata con stufa, affittasi. Madonna mare 3, p. 9. 4965 E.

STANZA ammobiliata affittasi. Via Barriera 10, p. IV, porta 13. 4864 E.

STANZA ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Acquedotto 17, II, destra. 11312 E.

STANZA bene ammobiliata, con poggiorufo affittasi. Via Valdirio 14, I. 4842 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

STANZA vuota, affittasi. Piazza Ospedale N. 7, porta 10. 4787 E.

## ISTRUZIONE.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

DOLESCENTI! Giovedì 6-8 Istruzione danza moderna. Daquino, Carducci 12. 11419 G.

FRANCESE colto, impartisce lezioni, con versione, 80 centesimi. Offerte «Havre 4901» Piccolo.

IOVANE maestra lingua italiana, cercasi per una bambina della terza elementare. Indirizzo al Piccolo. 4914 G.

IGNORINA da lezioni di lingua e letteratura italiana. Offerte «Ars 11050» Piccolo. 11050 G.

IDENTE impartisce lezioni popolari italiane, tedesche, 70 cent. Indirizzo Piccolo. 4945 G.

IGNORINA tedesca cerca bambini per condurre passeggio od istruire per dopopranzo. Offerte ferma posta centrale Trieste «Osvald».

TEOGRAFA tedesca, lezioni cercasi. Offerte con indicazione onorario sub «Lino 10». Posta restante. 11326 G.

IGNORINE, signori Istruzione danza ore 7. Chiozza 7. Pietro - Renato Modugno. 11371 G.

IGNORINA distinta, italiana, diplomata, perfetta conoscenza tedesca, francese offresi istruire fanciulli qualunque materia. Offerte «Cultura 4990» Piccolo. 4980 G.

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

RECCHI d'oro con rosetta smarrito da povera ragazza; l'onesto rinventore ricevera piccola mancia portandolo indirizzo Piccolo. 4954 H.

STIVALE smarrito, mancia portandolo a scuola Belvedere 2, quarto piano, sinistra. 11333 H.

90 corone smarrite via Galati, Carradori 2 da povera donna; farebbero opera pia, portandolo indirizzo Piccolo. Mancina. 4924 H.

RICERCHE DI APPARTAMENTI

BOTTEGHE, MAGAZZINI, ECC.

5 cent. la parola - minimo 50 cent.

APPARTAMENTO in campagna a camera, cucina, oppure villetta cercasi per 24 febbraio. Sub «Lea 11237» al Piccolo. 11237 I.

APPARTAMENTO tre stanze, cucina, posizione centrale cercasi prontamente. Offerte al Piccolo sub «Prontamente» 11357 I.

APPARTAMENTO 4-5 stanze comfort moderno per famiglia tre persone adulte, vicinanza portici Chiozza cercasi. Offerte Piccolo «Agosto 3000».

APPART